

# JVC



ENGLISH

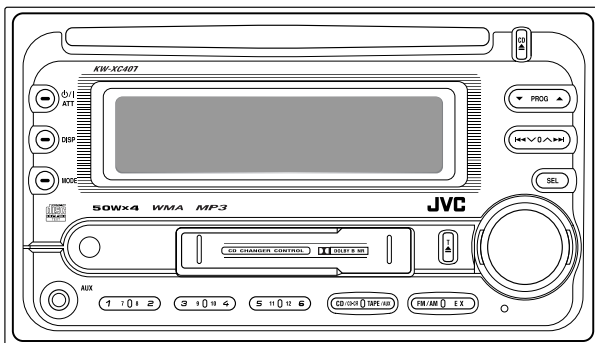
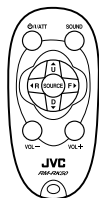
РУССКИЙ

## CD/CASSETTE RECEIVER ПРИЕМНИК С ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ КОМПАКТ-ДИСКОВ И КАССЕТ

# KW-XC407

WMA  
MP3

COMPACT  
disc  
DIGITAL AUDIO  
TEXT



В соответствии с Законом Российской Федерации “О защите прав потребителей” срок службы (годности) данного товара “по истечении которого он может представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде” составляет семь (7) лет со дня производства. Этот срок является временем, в течение которого потребитель данного товара может безопасно им пользоваться при условии соблюдения инструкции по эксплуатации данного товара, проводя необходимое обслуживание, включающее замену расходных материалов и/или соответствующее ремонтное обеспечение в специализированном сервисном центре.

Дополнительные косметические материалы к данному товару, поставляемые вместе с ним, могут храниться в течение двух (2) лет со дня его производства.

Срок службы (годности), кроме срока хранения дополнительных косметических материалов, упомянутых в предыдущих двух пунктах, не затрагивает никаких других прав потребителя, в частности, гарантийного свидетельства JVC, которое он может получить в соответствии с законом о правах потребителя или других законов, связанных с ним.

For canceling the display demonstration, see page 8.

Информацию об отмене демонстрации функций дисплея см. на стр. 8.

For installation and connections, refer to the separate manual.

Указания по установке и выполнению соединений приводятся в отдельной инструкции.

## INSTRUCTIONS ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



GET0329-001A  
[EE]

Thank you for purchasing a JVC product.

Please read all instructions carefully before operation, to ensure your complete understanding and to obtain the best possible performance from the unit.

## IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS

1. CLASS 1 LASER PRODUCT
2. **CAUTION:** Do not open the top cover. There are no user serviceable parts inside the unit; leave all servicing to qualified service personnel.
3. **CAUTION:** Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.
4. REPRODUCTION OF LABEL: CAUTION LABEL, PLACED OUTSIDE THE UNIT.

<b>CAUTION:</b> Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.	<b>ADVARSEL:</b> Synlig og usynlig laserstråling når maskinen er åpen eller interlocken fejler. Undgå direkte eksponering til stråling.	<b>VARNING:</b> Synlig och osynlig laserstråling när den öppnas och spärren är urkopplad. Beträkta ej strålen.	<b>VARO:</b> Avattassa ja suojalukitus ohitettuna tai viallisena olet allina näkyväille ja näkymättömälle lasersäteilylle. Vältä säteen kohdistumista suoraan iiseesi. (f)
(e)	(d)	(s)	(f)

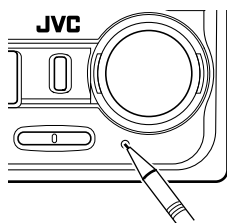
### Warning:

If you need to operate the unit while driving, be sure to look ahead carefully or you may be involved in a traffic accident.

### Caution on volume setting:

Discs produce very little noise compared with other sources. Lower the volume before playing a disc to avoid damaging the speakers by the sudden increase of the output level.

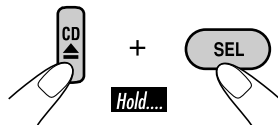
### How to reset your unit



This will reset the microcomputer. Your preset adjustments will also be erased.

### How to forcibly eject a disc

If a disc cannot be recognized or cannot be ejected, eject the disc as follows.



- If this does not work, reset your unit.
- Be careful not to drop the disc when it ejects.

# Contents

How to reset your unit .....	2	<b>Tape operations .....</b>	<b>17</b>
How to forcibly eject a disc .....	2	<b>Playing a tape.....</b>	<b>17</b>
How to read this manual .....	4	Finding the beginning of a tune .....	17
How to use the MODE button .....	4	Other convenient tape functions .....	17
<b>Control panel — KW-XC407.....</b>	<b>5</b>	<b>Sound adjustments .....</b>	<b>18</b>
Parts identification .....	5	<b>Selecting preset sound modes</b>	
<b>Remote controller — RM-RK50 ...</b>	<b>6</b>	<b>(EQ: equalizer).....</b>	<b>18</b>
Main elements and features .....	6	Adjusting the sound .....	18
<b>Getting started.....</b>	<b>7</b>	Storing your own sound adjustments.....	19
<b>Basic operations.....</b>	<b>7</b>	<b>General settings — PSM .....</b>	<b>20</b>
Canceling the display demonstrations ...	8	Basic procedure .....	20
Setting the clock .....	8	<b>External component operations... 22</b>	
<b>Radio operations .....</b>	<b>9</b>	<b>Playing an external component .....</b>	<b>22</b>
<b>Listening to the radio.....</b>	<b>9</b>	<b>Maintenance .....</b>	<b>23</b>
Storing stations in memory .....	9	Handling discs .....	23
Listening to a preset station .....	10	Handling cassettes .....	23
Scanning broadcast stations.....	10	<b>More about this unit.....</b>	<b>24</b>
Assigning titles to the stations .....	11	<b>Troubleshooting .....</b>	<b>27</b>
<b>Disc operations .....</b>	<b>12</b>	<b>Specifications .....</b>	<b>29</b>
<b>Playing a disc in the unit .....</b>	<b>12</b>		
<b>Playing discs in the CD changer .....</b>	<b>13</b>		
Other main functions .....	15		
Changing the display information .....	15		
Selecting the playback modes.....	16		

## For safety....

- Do not raise the volume level too much, as this will block outside sounds, making driving dangerous.
- Stop the car before performing any complicated operations.



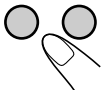


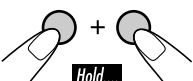
## Temperature inside the car....

If you have parked the car for a long time in hot or cold weather, wait until the temperature in the car becomes normal before operating the unit.

## How to read this manual

The following methods are used to make the explanations simple and easy-to-understand:

- Some related tips and notes are explained in “More about this unit” (see pages 24 – 26).
- Button operations are mainly explained with the illustrations as follows:

	Press briefly.
	Press repeatedly.
	Press either one.
	
	Press and hold until your desired response begins.
	Press and hold both buttons at the same time.

The following marks are used to indicate...



: Built-in CD player operations.



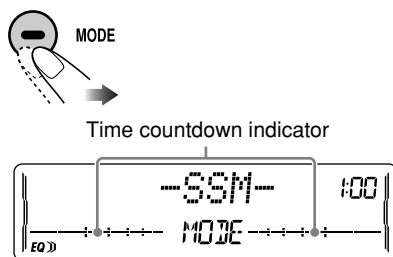
: External CD changer operations.

This unit is equipped with the steering wheel remote control function.

- For connection, see the Installation/Connection Manual (separate volume).

## How to use the MODE button

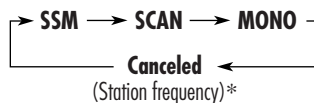
Press MODE repeatedly to select the different functions available during play.



Ex.: When “SSM” is selected

### While listening to the radio:

- You cannot select “SSM” or “SCAN” if you are listening to the station stored in the EX (extra) button, see page 10 for details.



### While listening to a disc:



### While listening to a tape:

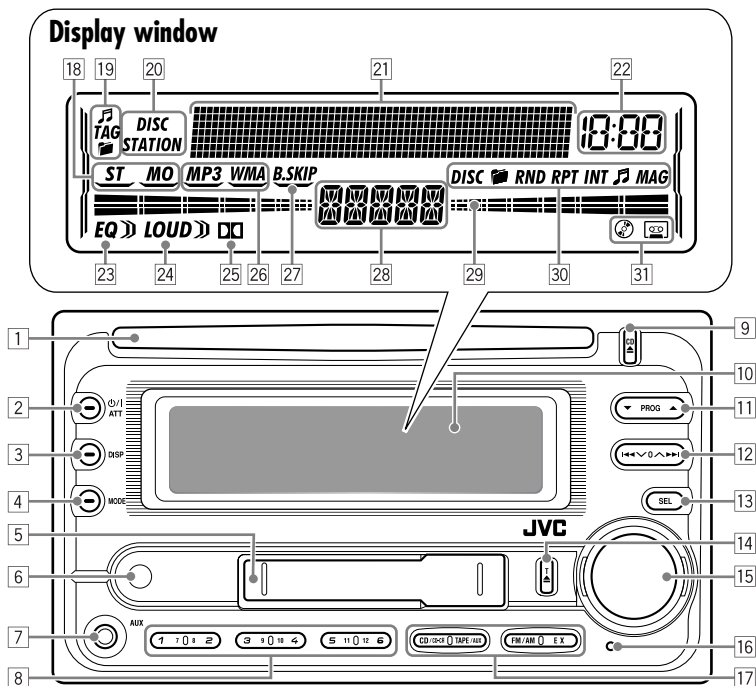


### While adjusting the sound mode:

- Pressing MODE allows you to store the adjusted sound mode into memory. (See page 19 for details.)

\* Depending on the level meter setting. (See page 20 for details.)

## Parts identification

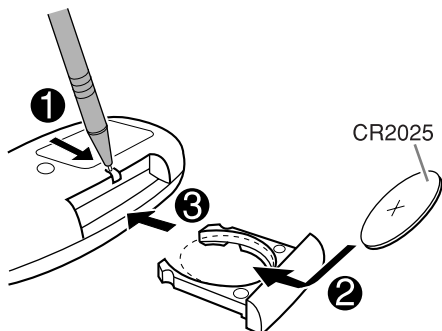


- 1 Loading slot
- 2  $\Phi$ /I ATT (standby/on attenuator) button
- 3 DISP (display) button
- 4 MODE button
- 5 Cassette compartment
- 6 Remote sensor
  - *DO NOT* expose the remote sensor to strong light (direct sunlight or artificial lighting).
- 7 AUX (auxiliary) input jack
- 8 Number buttons
- 9 CD  $\blacktriangle$  (CD eject) button
- 10 Display window
- 11  $\blacktriangle$  (up) /  $\blacktriangledown$  (down) buttons  
PROG (program)  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$  buttons
- 12  $\blacktriangle\blacktriangle\blacktriangledown$  /  $\blacktriangle\blacktriangleright\blacktriangleright$  buttons
- 13 SEL (select) button
- 14 T  $\blacktriangle$  (tape eject) button
- 15 Control dial
- 16 Reset button
- 17 Source buttons—CD/CD-CH, TAPE/AUX, FM/AM, EX (extra)

### Display window

- 18 Tuner reception indicators—ST (stereo), MO (monaural)
- 19 Disc information indicators— $\blacktriangle$  (track/file), TAG (ID3 Tag),  $\blacktriangle$  (folder)
- 20 Text name indicators—DISC, STATION
- 21 Main display, level meter
- 22 Clock indicator
- 23 EQ (equalizer) indicator
- 24 LOUD (loudness) indicator
- 25  $\square$  (Dolby B NR) indicator
- 26 Playback disc indicators—MP3, WMA
- 27 B.SKIP (blank skip) indicator
- 28 Source display
- 29 Level meter, volume meter, time countdown indicator
- 30 Playback mode indicators—DISC,  $\blacktriangle$  (folder), RND (random), RPT (repeat), INT (intro),  $\blacktriangle$  (track/file), MAG (magazine)
- 31 Loaded source indicators— $\blacktriangle$  (disc),  $\square$  (tape)

## Installing the lithium coin battery (CR2025)

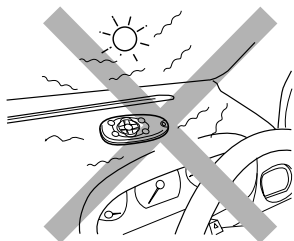


- When operating, aim the remote controller directly at the remote sensor on the unit. Make sure there is no obstacle in between.

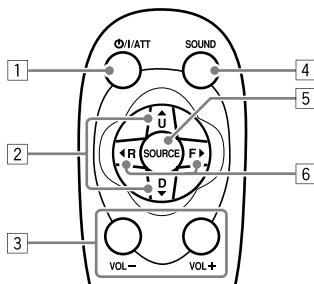
### Warning:

- Do not install any battery other than CR2025 or its equivalent; otherwise, it may explode.
- Store the battery in a place where children cannot reach to avoid risk of accident.
- To prevent the battery from over-heating, cracking, or starting a fire:
  - Do not recharge, short, disassemble, heat the battery, or dispose of it in a fire.
  - Do not leave the battery with other metallic materials.
  - Do not poke the battery with tweezers or similar tools.
  - Wrap the battery with tape and insulate when throwing away or saving it.

### Caution:



## Main elements and features

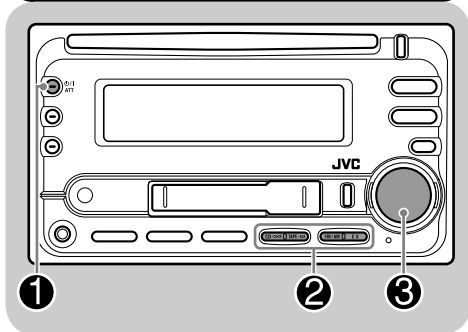


- 1** **⏻/I/ATT** (standby/on/attenuator) button
  - Turns the power on if pressed briefly or attenuates the sound when the power is on.
  - Turns the power off if pressed and held.
- 2** **▲ U** (up) / **D** (down) **▼** buttons
  - Changes the FM/AM bands with **▲ U** only.
  - Changes the preset stations with **D ▼** only.
  - Changes the folder of the MP3/WMA discs.
  - Changes the tape directions with **▲ U** only.
  - While playing an MP3 disc on an MP3-compatible CD changer:
    - Changes the disc if pressed briefly.
    - Changes the folder if pressed and held.
- 3** **VOL – / VOL +** buttons
  - Adjusts the volume level.
- 4** **SOUND** button
  - Selects the sound mode (EQ: equalizer).
- 5** **SOURCE** button
  - Selects the source.
- 6** **◀ R** (reverse) / **F** (forward) **▶** buttons
  - Searches for stations if pressed briefly.
  - Fast-forwards or reverses the track if pressed and held.
  - Changes the tracks of the disc if pressed briefly.
  - Fast-forwards or reverses the tape if pressed and held.\*
  - Finds the beginning of a tune (MMS) while listening to a tape if pressed briefly.\*

\* To release these operations, press **▲ U**. Playback resumes.

# Getting started

## Basic operations



### For TAPE/AUX



\* You cannot select these sources if they are not ready.

### 3 Adjust the volume.



Volume level appears.



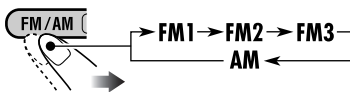
Volume level indicator

### 4 Adjust the sound as you want. (See pages 18 and 19.)

### 1 Turn on the power.



### 2 For FM/AM tuner



### For your favorite station



- Stored your favorite station, see page 10 for details.

### For CD/CD-CH



- Select "CD-CH" when using an Apple iPod® or a JVC D. player (see page 22).

iPod is a trademark of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.

### To drop the volume in a moment (ATT)



To restore the sound, press it again.

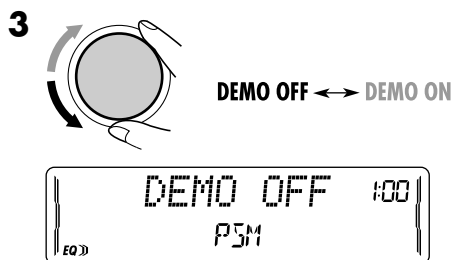
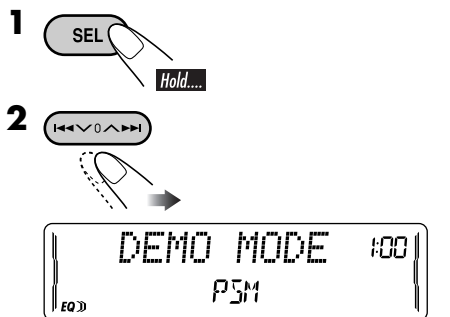
### To turn off the power



## Canceling the display demonstrations

If no operations are done for about 20 seconds, display demonstration starts.

[Initial: DEMO ON]—see page 20.



**4** Finish the procedure.




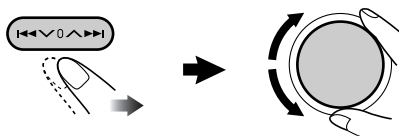
## To activate the display demonstration

In step **3** above...



## Setting the clock

- 1**  **Hold...**
- 2** Set the hour and minute.
- 1** Select “CLOCK HOUR,” then adjust the hour.
  - 2** Select “CLOCK MIN,” (minute) then adjust the minute.



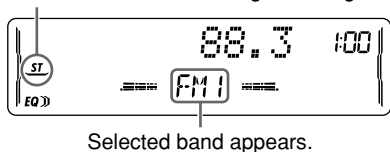
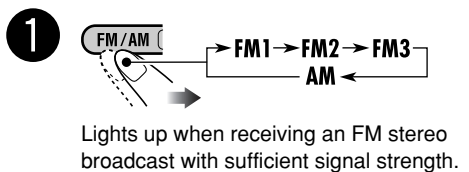
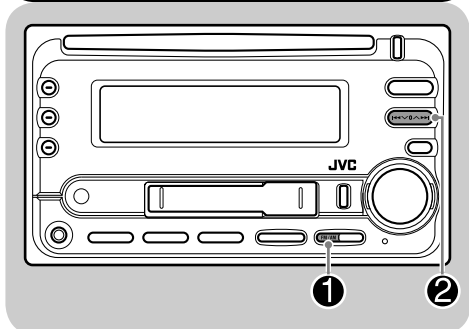
**3** Finish the procedure.



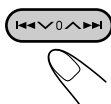


# Radio operations

## Listening to the radio



## 2 Start searching for a station.



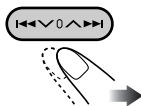
When a station is received, searching stops.  
To stop searching, press the same button again.

## To tune in to a station manually

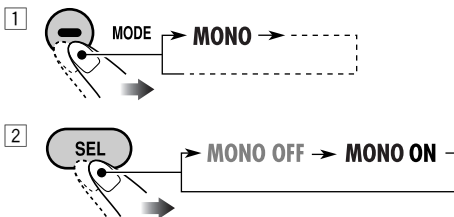
In step 2 above...



## 2 Select the desired station frequencies.



## When an FM stereo broadcast is hard to receive



Lights up when monaural mode is activated.



Reception improves, but stereo effect will be lost.

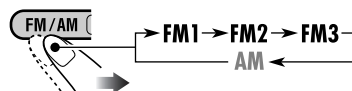
To restore the stereo effect, repeat the same procedure. Then, in step 2, select "MONO OFF."

## Storing stations in memory

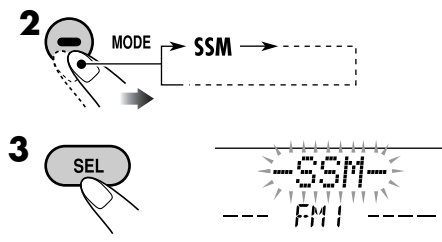
You can preset six stations for each band.

## FM station automatic presetting—SSM (Strong-station Sequential Memory)

### 1 Select the FM band (FM1 – FM3) you want to store into.



To be continued....

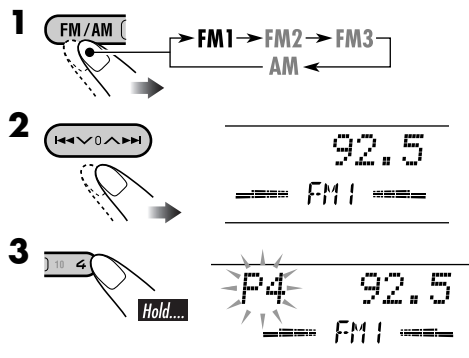


“SSM” flashes, then disappears when automatic presetting is over.

Local FM stations with the strongest signals are searched and stored automatically in the FM band.

### Manual presetting

Ex.: Storing FM station of 92.5 MHz into the preset number 4 of the FM1 band.



Preset number flashes for a while.

### Storing your favorite station into the EX (extra) button

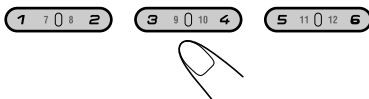
Ex.: Storing your favorite FM station of 92.5 MHz into the EX button

While listening to an FM station, tune in to your favorite station, then...

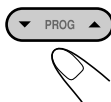


### Listening to a preset station

- Pressing the MODE button selects a station (FM1, FM2, FM3, or AM).
- Select the preset station (1 – 6) you want.



or



### To tune in to your favorite station (EX)



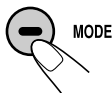
If you press the button again, the previous source will be played back again.

### Scanning broadcast stations

- Pressing the MODE button starts scanning. The display shows 'SCAN 92.55' and 'FM1'.
- Start scanning.

Each time a broadcast is tuned in, scanning stops for about 5 seconds (tuned frequency appears on the display), and you can check what program is now being broadcast.

- Start listening to the program.

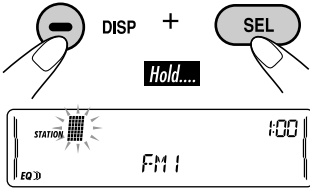


## Assigning titles to the stations

You can assign titles to 30 station frequencies (including both FM and AM). Each station name can be assigned up to 10 characters. However, you cannot assign title to the station frequency stored in the EX button.

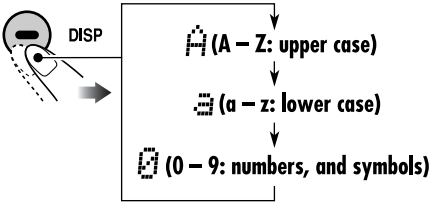
**1** Tune in to the station you would like to assign a title to.

**2** Enter the assigning mode.

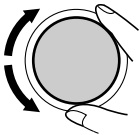


**3** Assign a title.

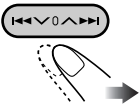
**1** Select a character set.



**2** Select a character.



**3** Move to the next (or previous) character position.



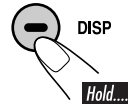
**4** Repeat steps **1** to **3** until you finish entering the title.

**4** Finish the procedure.

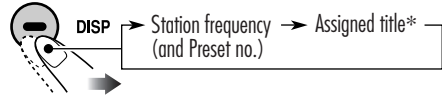


**To erase the entire title**

In step **3** on the left...



**To change the information shown on the display**



\* If no title is assigned, "NO NAME" appears for a while.

### Available characters

Upper case

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	space	

Lower case

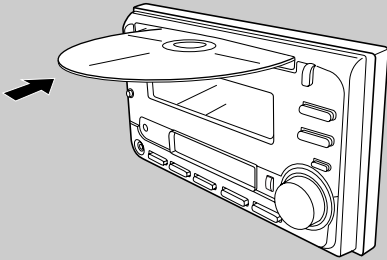
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n
o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	space	

Numbers and symbols

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	"	#	\$
%	&	'	(	)	*	+	,	-	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	space							

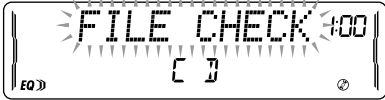
# Disc operations

## Playing a disc in the unit



All tracks will be played repeatedly until you change the source or eject the disc.

- When inserting an MP3 or a WMA disc:



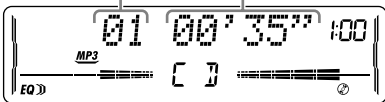
Total folder number      Total file number



\*1

**Disc information appears automatically (see page 15).**

Current track number\*2      Elapsed playing time\*2



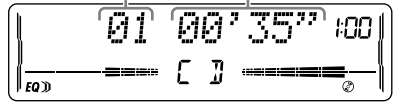
- When inserting an audio CD or a CD Text disc:

Total track number of the inserted disc      Total playing time of the inserted disc



**CD Text: Disc title/performer → Track title appears automatically (see page 15).**

Current track number\*2      Elapsed playing time\*2



## To stop play and eject the disc

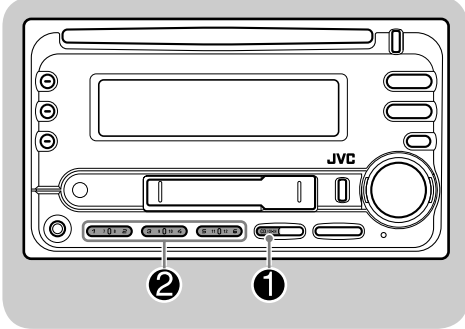


The source changes to the last selected source.

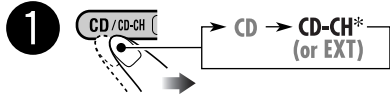
\*1 Either the MP3 or WMA indicator lights up depending on the detected file.

\*2 Depending on the level meter setting. (See page 20 for details.)

## Playing discs in the CD changer



All tracks of the inserted discs in the magazine will be played repeatedly until you change the source or eject the magazine from the CD changer.



\* If you have changed "EXT INPUT" setting to "EXT INPUT" (see page 21), you cannot select the CD changer.

See also page 22 for using iPod or JVC D. player.

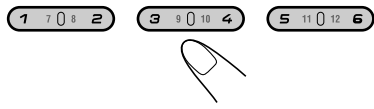
### About the CD changer

It is recommended to use a JVC MP3-compatible CD changer with your unit.

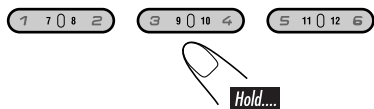
- You can also connect other CH-X series CD changers (except CH-X99 and CH-X100). However, they are not compatible with MP3 discs, so you cannot play back MP3 discs.
- You cannot play any WMA disc in the CD changer.
- You cannot use the KD-MK series CD changers with this unit.
- Disc text information recorded in the CD Text can be displayed when a JVC CD Text compatible CD changer is connected.

### 2 Select a disc.

For disc number from 01 – 06:



For disc number from 07 – 12:



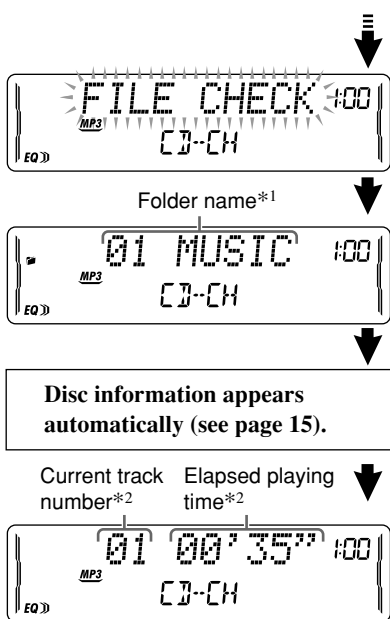
For connection, see Installation/Connection Manual (separate volume).

Selected disc number

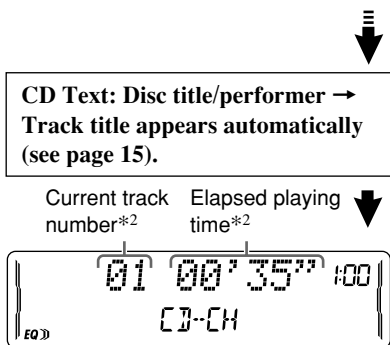
Track number



- When the current disc is an MP3 disc:

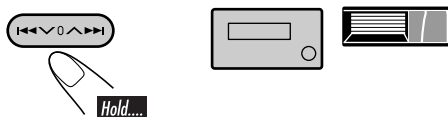


- When the current disc is an audio CD or a CD Text disc:

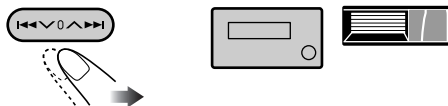


\*1 "ROOT" appears if no folder is included in the disc.  
 \*2 Depending on the level meter setting. (See page 20 for details.)

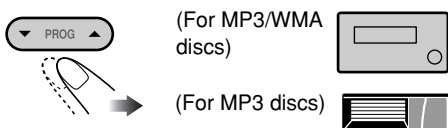
### To fast-forward or reverse the track



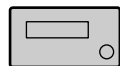
### To go to the next or previous tracks



### To go to the next or previous folders (for MP3 and WMA discs)



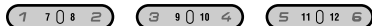
### To locate a particular track (for CD) or folder (for MP3 or WMA discs) directly



To select a number from 01 – 06:

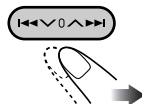


To select a number from 07 – 12:



- To use folder search on MP3/WMA discs, it is required that folders are assigned with 2-digit numbers at the beginning of their folder names—01, 02, 03, and so on.

To select a particular track in a folder (for MP3 or WMA disc):



## Other main functions

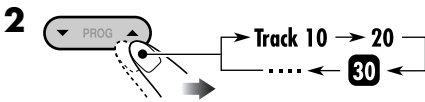
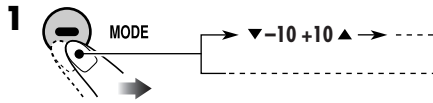
### ■ Skipping a track quickly during play



 Only possible on JVC MP3-compatible CD changer

- For MP3 or WMA disc, you can skip a track within the same folder.

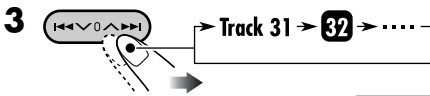
Ex.: To select track 32 while playing track 6



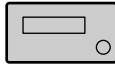
First time you press ▲ / ▼ button, the track skips to the nearest higher or lower track with a track number of multiple ten (ex. 10th, 20th, 30th).

Then each time you press the button, you can skip 10 tracks.

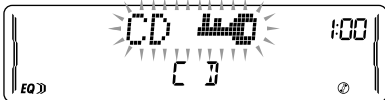
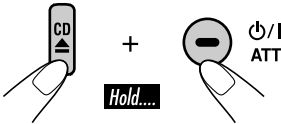
- After the last track, the first track will be selected and vice versa.



### ■ Prohibiting disc ejection

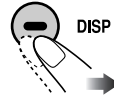


You can lock a disc in the loading slot.



To cancel the prohibition, repeat the same procedure.

## Changing the display information

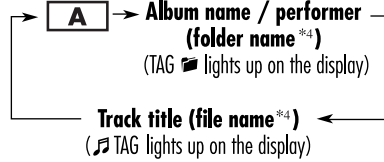


### ■ While playing an audio CD or a CD Text

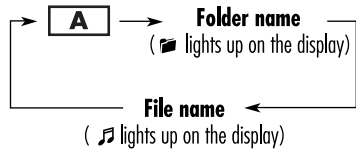


### ■ While playing an MP3 or WMA disc

- When “TAG DISP” is set to “TAG ON” (see page 21)



- When “TAG DISP” is set to “TAG OFF”



**A** : Current track/file number and Elapsed playing time

\*3 If the current disc is an audio CD, “NO NAME” appears.

\*4 If an MP3/WMA file does not have ID3 tags, folder name and file name appear. In this case, the TAG indicator will not light up.

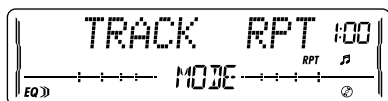
## Selecting the playback modes

You can use only one of the following playback modes at a time.

Select your desired playback mode.



### Repeat play



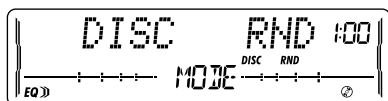
Ex.: When "TRACK RPT" is selected

### Mode

### Plays repeatedly

- TRACK RPT** : The current track.  
 • RPT and light up.
- FOLDER RPT\*1** : All tracks of the current folder.  
 • and RPT light up.
- DISC RPT\*2** : All tracks of the current disc.  
 • DISC and RPT light up.
- REPEAT OFF** : Cancels.

### Random play



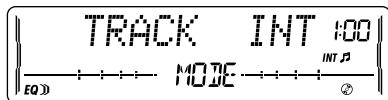
Ex.: When "DISC RND" is selected

### Mode

### Plays at random

- FOLDER RND\*1** : All tracks of the current folder, then tracks of the next folder and so on.  
 • and RND light up.
- DISC RND** : All tracks of the current disc.  
 • DISC and RND light up.
- MAG RND\*2** : All tracks of the inserted discs.  
 • RND and MAG light up.
- RANDOM OFF** : Cancels.

### Intro scan



Ex.: When "TRACK INT" is selected

### Mode

### Plays the beginning 15 seconds of...

- TRACK INT** : All tracks of the current disc.  
 • INT and light up.
- FOLDER INT\*1** : The first track of every folder of the current disc.  
 • and INT light up.
- DISC INT\*2** : The first tracks of the inserted discs.  
 • DISC and INT light up.
- INTRO OFF** : Cancels.

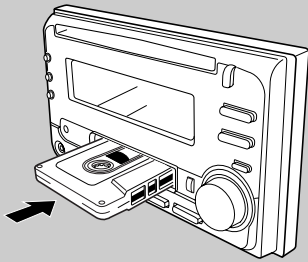
\*1 Only while playing an MP3 disc or WMA disc.

\*2 Only while playing discs in the CD changer.



# Tape operations

## Playing a tape

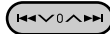


Playback starts automatically. When one side of the tape reaches its end during play, the other side of the tape automatically starts playing. (Auto Reverse)

## Finding the beginning of a tune

Multi Music Scan (MMS) allows you to automatically start playback from the beginning of a specified tune.

Specify the tune you want to locate (how many tunes ahead of or before the current tune)

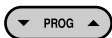


When the beginning of the specified tune is located, playback starts automatically.

**MMS -9** ↔ **MMS -1**\*3, **MMS +1** ↔ **MMS +9**

\*3 Goes back to the beginning of the current tune.

## To change the playback direction

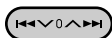


## To stop play and eject the cassette



The source changes to the last selected source.

## To fast-forward or rewind a tape



When the tape reaches its end while fast-forwarding, the tape direction will change automatically.

To stop fast-forwarding or rewinding, press the PROG button.

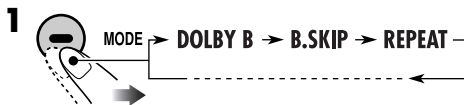
## Prohibiting tape ejection

You can lock a tape in the loading slot.



To cancel the prohibition, repeat the same procedure.

## Other convenient tape functions



- To turn on or off Dolby B NR\*4

**DOLBY ON** ↔ **DOLBY OFF**  
( lights up on the display)

- To skip blank portions on the tape

**B.SKIP ON** ↔ **B.SKIP OFF**  
( lights up on the display)

- To play the current tune repeatedly

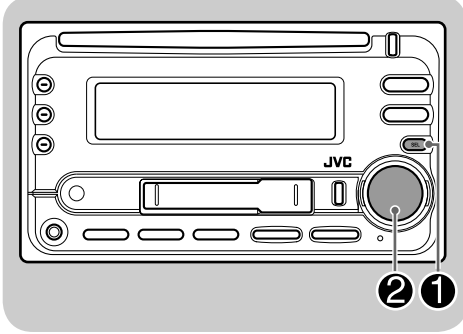
**REPEAT ON** ↔ **REPEAT OFF**  
( lights up on the display)

\*4 Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

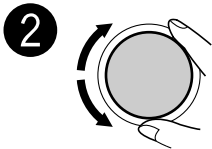
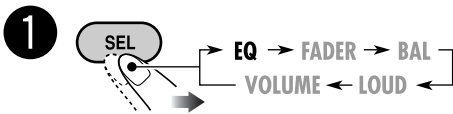
# Sound adjustments

## Selecting preset sound modes

(EQ: equalizer)



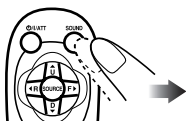
You can select a preset sound mode suitable to the music genre.



- FLAT** ⇄ **Hard Rock** ⇄ **R & B** ⇄  
**POP** ⇄ **JAZZ** ⇄ **DanceMusic** ⇄  
**Country** ⇄ **Reggae** ⇄ **Classic** ⇄  
**USER 1** ⇄ **USER 2** ⇄ **USER 3** ⇄  
 (back to the beginning)

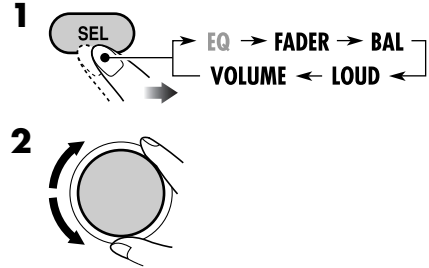
### To select the sound mode directly

You can select the sound mode directly using the remote controller.



## Adjusting the sound

You can adjust the sound characteristics to your preference.



Indication	Range
<b>FADER</b> *1 Adjust the front and rear speaker balance.	R06 (Rear only) to F06 (Front only)
<b>BAL</b> (balance) Adjust the left and right speaker balance.	L06 (Left only) to R06 (Right only)
<b>LOUD</b> (loudness) Boost low and high frequencies to produce a well-balanced sound at low volume level.	LOUD ON ↑ LOUD OFF
<b>VOLUME</b> *2 Adjust the volume.	00 (min.) to 30 or 50 (max.)*3

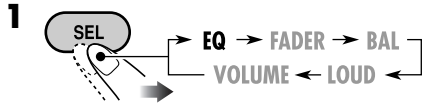
\*1 If you are using a two-speaker system, set the fader level to "00."

\*2 Normally the control dial works as the volume control. So you do not have to select "VOLUME" to adjust the volume level.

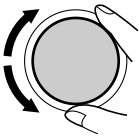
\*3 Depending on the amplifier gain control setting. (See page 21 for details.)

## Storing your own sound adjustments

You can adjust the sound modes and store your own adjustments in memory.

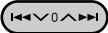


**2** Select one of the sound mode to adjust.



Ex.: When "JAZZ" is selected

**3** Select the sound elements to adjust while the selected sound mode is shown.



LOW LEVEL ⇄ LOW FREQ. ⇄  
 LOW WIDTH ⇄ MID LEVEL ⇄  
 MID WIDTH ⇄ HIGH LEVEL ⇄  
 HIGH FREQ. ⇄ (back to the beginning)

- **(LOW, MID, HIGH) LEVEL:**  
Adjust the enhancement level.
- **(LOW, HIGH) FREQ:**  
Select the center frequency to adjust.
- **(LOW, MID) WIDTH :**  
Select the band width level.

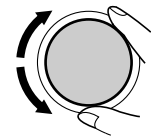
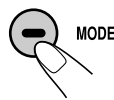
**4** Adjust the selected sound elements while the indication on step 3 is shown.



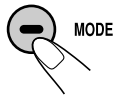
Indication	Preset values		
	LOW	MID	HIGH
LEVEL	-06 (min.) to +06 (max.)	-06 (min.) to +06 (max.)	-06 (min.) to +06 (max.)
FREQ	60Hz 80Hz 100Hz 120Hz	—	8kHz 10kHz 12kHz 15kHz
WIDTH	1 (min.) to 4 (max.)	1 (min.) to 2 (max.)	—

**5** Repeat steps 3 and 4 to set (or adjust) the other sound elements.

**6** Select one of the user sound modes (USER 1, USER 2, USER 3).



**7** Store the adjustments.



"MEMORY" appears for a while.

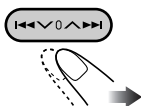
# General settings — PSM

## Basic procedure

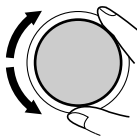
You can change PSM (Preferred Setting Mode) items listed in the table that follows.



**2** Select a PSM item.



**3** Adjust the PSM item selected.



**4** Repeat steps 2 and 3 to adjust the other PSM items if necessary.

**5** Finish the procedure.



Indications	Selectable settings, [reference page]
<b>DEMO MODE</b> Display demonstration	<b>DEMO ON</b> : [Initial]; Display demonstration will be activated automatically if no operation is done for about 20 seconds, [8]. <b>DEMO OFF</b> : Cancels.
<b>CLOCK HOUR</b> Hour adjustment	1 – 12, [8] [Initial: 1 (1:00)]
<b>CLOCK MIN</b> Minute adjustment	00 – 59, [8] [Initial: 00 (1:00)]
<b>CLOCK DISP</b> Clock display	<b>CLOCK ON</b> : Clock time is shown on the display at all times even when the unit is turned off. <b>CLOCK OFF</b> : [Initial]; Clock time is shown when the unit is turned on. If the unit is turned off, pressing DISP will show the clock time for about 5 seconds.

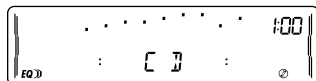
**LEVELMETER**  
Audio level meter

You can select one of the four different level meter patterns or a demonstration of all the patterns.

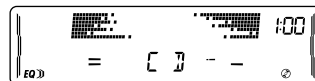
**LEVEL ALL** [Initial] ⇄ **LEVEL 1** ⇄ **LEVEL 2** ⇄ **LEVEL 3** ⇄ **LEVEL 4** ⇄ **LEVEL OFF** (canceled) ⇄ (back to the beginning)

**LEVEL ALL** : Demonstrates all the level meter patterns, each for about 20 seconds.

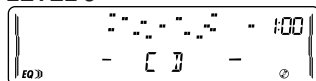
**LEVEL 1**



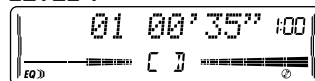
**LEVEL 2**



**LEVEL 3**



**LEVEL 4**



Indications	Selectable settings, [reference page]
<b>DIMMER</b> Dimmer	<b>AUTO</b> : [Initial]; Dims the display when you turn on the headlights.
	<b>ON</b> : Activates dimmer.
	<b>OFF</b> : Cancels.
<b>CONTRAST</b> Display contrast	<b>1 – 10</b> : Adjust the display contrast to make the display indications clear and legible. [Initial: 5]
<b>TEL</b> Telephone muting	<b>MUTING1/MUTING2:</b> Select either one which mutes the sounds while using the cellular phone. <b>OFF:</b> [Initial]; Cancels.
<b>SCROLL</b> *1 Scroll	<b>ONCE</b> : [Initial]; Scrolls the disc information once.
	<b>AUTO</b> : Repeats scrolling (5-second intervals in between).
	<b>OFF</b> : Cancels. • Pressing DISP for more than one second can scroll the display regardless of the setting.
<b>EXT INPUT</b> *2 External input	<b>CHANGER</b> : [Initial]; To use a JVC CD changer [13], an Apple iPod, or a JVC D. player [22].
	<b>EXT INPUT</b> : To use another external component, [22].
<b>AUX ADJUST</b> Auxiliary input level adjustment	<b>AUX ADJ 00 – AUX ADJ 05:</b> Adjust the auxiliary input level accordingly, to avoid the sudden increase of the output level when changing the source from external component connected to the AUX input jack on the control panel. [Initial: AUX ADJ 00]
<b>TAG DISP</b> Tag display	<b>TAG ON</b> : [Initial]; Shows the ID3 tag while playing MP3/WMA tracks, [15].
	<b>TAG OFF</b> : Cancels.
<b>AMP GAIN</b> Amplifier gain control	You can change the maximum volume level of this unit.
	<b>LOW PWR</b> : VOLUME 00 – VOLUME 30 (Select this if the maximum power of the speaker is less than 50 W to avoid damaging the speaker.)
	<b>HIGH PWR</b> : [Initial]; VOLUME 00 – VOLUME 50
<b>IF FILTER</b> IF filter	<b>AUTO</b> : [Initial]; Increases the tuner selectivity to reduce noise interference between the stations. (Stereo effect will also be lost.)
	<b>WIDE</b> : Subject to noise interference from adjacent stations, but sound quality will not be degraded and will retain the stereo effect.

\*1 Some characters or symbols will not be shown correctly (or will be blanked) on the display.

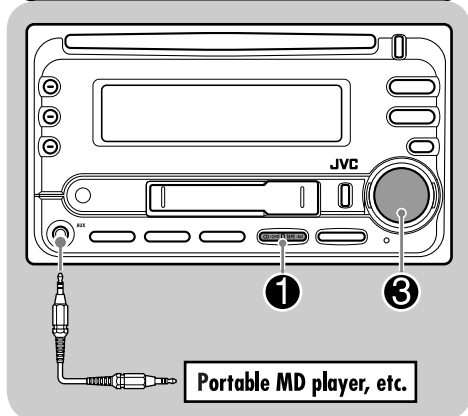
\*2 Cannot be selected if the source is “CD-CH” or “EXT.”

# External component operations

This unit is ready for any Apple iPod® or JVC D. player control interface.

- For details, refer also to the manual supplied with the interface adapter for iPod®—KS-PD100 or D. player—KS-PD500.

## Playing an external component

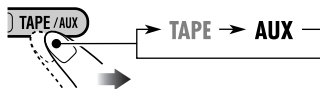


You can connect an external component to...

- CD changer jack on the rear using:
  - Line Input Adapter—KS-U57 (not supplied) or AUX Input Adapter—KS-U58 (not supplied) for any other components (except iPod or D. player).
  - Interface adapter for iPod®—KS-PD100 (not supplied) for controlling iPod.
  - D. player interface adapter—KS-PD500 (not supplied) for controlling D. player.
- AUX (auxiliary) input jack on the control panel.

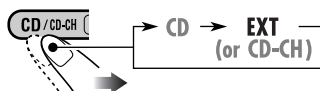
For connection, see Installation/Connection Manual (separate volume).

- 1 For selecting the external component connected to...
  - AUX input jack

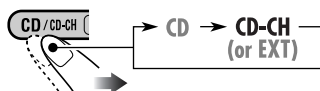


- CD changer jack on the rear using KS-U57 or KS-U58

If “EXT” does not appear, see page 21 and select the external input (EXT INPUT).



- CD changer jack on the rear using interface adapter for iPod—KS-PD100 or for D. player—KS-PD500



- 2 Turn on the connected component and start playing the source.
- 3 Adjust the volume.



- 4 Adjust the sound as you want. (See pages 18 and 19.)

## Handling discs

### Moisture condensation

Moisture may condense on the lens inside the CD player in the following cases:

- After starting the heater in the car.
- If it becomes very humid inside the car.

Should this occur, the CD player may malfunction. In this case, eject the disc and leave the unit turned on for a few hours until the moisture evaporates.

### How to handle discs

When removing a disc from its case, press down the center holder of the case and lift the disc out, holding it by the edges.

Center holder



- Always hold the disc by the edges. Do not touch its recording surface.

When storing a disc into its case, gently insert the disc around the center holder (with the printed surface facing up).

- Make sure to store discs into the cases after use.

### To keep discs clean

A dirty disc may not play correctly. If a disc does become dirty, wipe it with a soft cloth in a straight line from center to edge.



- Do not use any solvent (for example, conventional record cleaner, spray, thinner, benzene, etc.) to clean discs.

### To play new discs

New discs may have some rough spots around the inner and outer edges. If such a disc is used, this unit may reject the disc.



To remove these rough spots, rub the edges with a pencil or ball-point pen, etc.

### Do not use the following discs:

Warped disc



Sticker residue

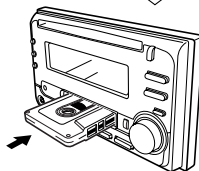
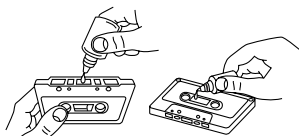


Stick-on label



## Handling cassettes

### To clean the head



- Clean the heads after every 10 hours of use using a wet-type head cleaning tape (available at an audio store).  
When the head becomes dirty, you may realize the following symptoms:
  - Sound quality is reduced.
  - Sound level decreases.
  - Sound drops out.
- Do not touch the highly-polished head with any metallic or magnetic tools.

### To keep the tape clean

- Always store the cassettes in their storage cases after use.
- Do not store cassettes in the following places:
  - Subject to direct sunlight
  - With high humidity
  - At extremely hot temperatures

# More about this unit

## Basic operations

### Turning on the power

- By pressing the source buttons on the unit, you can also turn on the power. If the source is ready, playback also starts.

### Turning off the power

- If you turn off the ignition key without turning off this unit, the unit will automatically turn on when you turn on the ignition key next time. If the last selected source is ready for playback (ex. a disc or a tape is in the unit), playback starts automatically.
- If you turn off the power while listening to a disc, disc play will start from where playback has been stopped previously, next time you turn on the power.

### Selecting the sources

- When no disc or cassette is loaded in the unit, “CD” or “TAPE” cannot be selected.
- Without connecting to the CD changer, “CD-CH” cannot be selected.

## Tuner operations

### Storing stations in memory

- During SSM search...
  - All previously stored stations are erased and stations are stored newly.
  - Received stations are preset in No. 1 (lowest frequency) to No. 6 (highest frequency).
  - When SSM is over, the station stored in No. 1 will be automatically tuned in.
- When storing a station manually, a previously preset station is erased when a new station is stored in the same preset number.

## Disc operations

### Caution for DualDisc playback

- The Non-DVD side of a “DualDisc” does not comply with the “Compact Disc Digital Audio” standard. Therefore, the use of Non-DVD side of a DualDisc on this product may not be recommended.

### General

- MP3 and WMA (Windows Media® Audio) “tracks” (words “file” and “track” are used interchangeably) are recorded in “folders.”
- This unit has been designed to reproduce CDs/CD Texts, and CD-Rs (Recordable)/CD-RWs (Rewritable) in audio CD (CD-DA), MP3 and WMA format.
- When a disc has been loaded, selecting “CD” for the playback source starts disc play.

### Inserting a disc

- When a disc is inserted upside down, the disc automatically ejects and the unit starts playing the last selected source.
- Do not insert 8 cm discs (single CD) and unusual shape discs (heart, flower, etc.) into the loading slot.

### Playing a disc

- While fast-forwarding or reversing on an MP3 or WMA disc, you can only hear intermittent sounds.

### Playing a CD-R or CD-RW

- Use only “finalized” CD-Rs or CD-RWs.
- This unit can play back only the files of the same type which is first detected if a disc includes both audio CD (CD-DA) files and MP3/WMA files.
- This unit can play back multi-session discs; however, unclosed sessions will be skipped while playing.



- Some CD-Rs or CD-RWs may not play back on this unit because of their disc characteristics, and for the following causes:
  - Discs are dirty or scratched.
  - Moisture condensation occurs on the lens inside the unit.
  - The pickup lens inside the unit is dirty.
  - CD-R/CD-RW on which the files are written with “Packet Write” method.
  - There are improper recording conditions (missing data, etc.) or media conditions (stain, scratch, warp, etc.).
- CD-RWs may require a longer readout time since the reflectance of CD-RWs is lower than that of regular CDs.
- Do not use the following CD-Rs or CD-RWs:
  - Discs with stickers, labels, or protective seal stuck to the surface.
  - Discs on which labels can be directly printed by an ink jet printer.
 Using these discs under high temperatures or high humidity may cause malfunctions or damages to the unit.
- The maximum number of characters for file/folder names vary among the disc format used (includes 4 extension characters—<.mp3> or <.wma>).
  - ISO 9660 Level 1: up to 12 characters
  - ISO 9660 Level 2: up to 31 characters
  - Romeo\*: up to 128 (72) characters
  - Joliet\*: up to 64 (36) characters
  - Windows long file name\*: up to 128 (72) characters
 \* *The parenthetic figure is the maximum number of characters for file/folder names in case the total number of files and folders is 313 or more.*
- This unit can recognize the total of 512 files, of 200 folders, and of 8 hierarchies.
- This unit can play back the files recorded in VBR (variable bit rate).  
The files recorded in VBR have a discrepancy in elapsed time display, and do not show the actual elapsed time. This difference becomes noticeable especially after performing the search function.
- This unit cannot play back the following files:
  - MP3 files encoded with MP3i and MP3 PRO format.
  - MP3 files encoded in an unappropriated format.
  - MP3 files encoded with Layer 1/2.
  - WMA files encoded with lossless, professional, and voice format.
  - WMA files which are not based upon Windows Media® Audio.
  - WMA files copy-protected with DRM.
  - Files which have the data such as WAVE, ATRAC3, etc.
- The search function works but search speed is not constant.

### **Playing an MP3/WMA disc**

- This unit can play back MP3/WMA files with the extension code <.mp3> or <.wma> (regardless of the letter case—upper/lower).
- This unit can show the names of albums, artists (performer), and ID3 Tag (Version 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, or 2.4) for MP3 files and for WMA files.
- This unit can display only one-byte characters. No other characters can be correctly displayed (see page 11).
- This unit can play back MP3/WMA files meeting the conditions below:
  - Bit rate: 8 kbps — 320 kbps
  - Sampling frequency:
    - 48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz (for MPEG-1)
    - 24 kHz, 22.05 kHz, 16 kHz (for MPEG-2)
    - 48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz (for WMA)
  - Disc format: ISO 9660 Level 1/Level 2, Romeo, Joliet, Windows long file name

To be continued...

## Changing the source

- If you change the source, playback also stops (without ejecting the disc).  
Next time you select “CD” or “CD-CH” for the playback source, disc play starts from where it has been stopped previously.

## Ejecting a disc

- If the ejected disc is not removed within 15 seconds, the disc is automatically inserted again into the loading slot to protect it from dust. (Disc will not play this time.)

## Tape operations

### Playing a tape

- While locating a specified tune:
  - If the tape is rewound to its beginning, playback starts from the beginning of that side.
  - If the tape is fast-forwarded to the end, it is reversed and played from the beginning of the other side.
- In the following cases, Multi Music Scan (MMS), Blank Skip, and Repeat Play may not operate correctly:
  - Tapes with tunes having long pianissimo passages (very quiet parts) or non-recorded portions.
  - Tapes with short non-recorded sections.
  - Tapes with high level noise or humming between tunes.
  - The Dolby NR setting does not match. For example, if the tape is recorded with the Dolby C NR.
- Do not use the following tape:
  - Dirty or dusty tapes.
  - Cassette with peeling labels.
  - Loose tape which may become entangled with the mechanism.

## Changing the source

- If you change the source, playback also stops (without ejecting the cassette).

## Ignition key-off release

- When you turn off the ignition key with a cassette in the compartment, the unit automatically releases the tape from its head.

## General settings—PSM

- If you change the “TAG DISP” setting from “TAG OFF” to “TAG ON” while playing MP3/WMA file, the tag display will be activated when the next file starts playing.
- If you change the “AMP GAIN” setting from “HIGH PWR” to “LOW PWR” while the volume level is set higher than “VOLUME 30,” the unit automatically changes the volume level to “VOLUME 30.”

## Other main functions

- If you try to assign a title to the 31st station frequency, “NAME FULL” flashes. Delete unwanted titles before assignment.

### Available characters on the display

These characters (including the Roman alphabets) can use to show other information such as disc title/performer on the display.

#### Russian letters

Upper case

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л
М	Н	О	П	Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч
Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё			

Lower case

а	б	в	г	д	е	ж	з	и	й	к	л
м	н	о	п	р	с	т	у	ф	х	ц	ч
ш	щ	ъ	ы	ь	э	ю	я	ё			

Numbers and symbols

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	”
#	\$	%	&	'	(	)	*	+	,	-	.
/	:	;	<	=	>	?	@	_	`	€	

# Troubleshooting

What appears to be trouble is not always serious. Check the following points before calling a service center.

	Symptoms	Remedies/Causes
General	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sound cannot be heard from the speakers.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adjust the volume to the optimum level.</li> <li>• Check the cords and connections.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The unit does not work at all.</li> </ul>	Reset the unit (see page 2).
FM/AM	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SSM automatic presetting does not work.</li> </ul>	Store stations manually.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Static noise while listening to the radio.</li> </ul>	Connect the aerial firmly.
Disc playback	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disc cannot be played back.</li> </ul>	Insert the disc correctly.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• CD-R/CD-RW cannot be played back.</li> <li>• Tracks on the CD-R/CD-RW cannot be skipped.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Insert a finalized CD-R/CD-RW.</li> <li>• Finalize the CD-R/CD-RW with the component which you used for recording.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disc can be neither played back nor ejected.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unlock the disc (see page 15).</li> <li>• Eject the disc forcibly (see page 2).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disc sound is sometimes interrupted.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stop playback while driving on rough roads.</li> <li>• Use an unscratched disc.</li> <li>• Check the cords and connections.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• “NO DISC” appears on the display.</li> </ul>	Insert a correct disc into the loading slot.
MP3/WMA playback	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disc cannot be played back.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Use a disc with MP3/WMA tracks recorded in the format compliant with ISO 9660 Level 1, Level 2, Romeo, or Joliet.</li> <li>• Add the extension code &lt;.mp3&gt; or &lt;.wma&gt; to the file names.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Noise is generated.</li> </ul>	Skip to another track or change the disc. (Do not add the extension code <.mp3> or <.wma> to non-MP3 or WMA tracks.)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A longer readout time is required (“CHECK” keeps flashing on the display).</li> </ul>	Do not use too many hierarchies and folders.

To be continued....

	Symptoms	Remedies/Causes
MP3/WMA playback	• Tracks do not play back in the order you have intended them to play.	Playback order is determined when the files are recorded.
	• Elapsed playing time is not correct.	This sometimes occurs during play. This is caused by how the tracks are recorded on the disc.
	• “NO FILES” appears on the display.	Insert a disc that contains MP3/WMA tracks.
	• Correct characters are not displayed (e.g. album name).	This unit can only display alphabets (upper/lower case), numbers, and a limited number of symbols.
Tape playback	• A cassette cannot be inserted.	Insert the cassette with the exposed tape facing right.
	• Cassette can be neither played back nor ejected.	Unlock the cassette (see page 17).
	• “NO TAPE” appears on the display.	Insert a cassette correctly.
	• Cassette tapes become hot.	This is not a malfunction.
	• Tape sound is at very low level and sound quality is degraded.	Clean the tape head using a head cleaning tape.
CD changer	• “NO DISC” appears on the display.	Insert a disc into the magazine.
	• “NO MAG” appears on the display.	Insert the magazine.
	• “RESET 8” appears on the display.	Connect this unit and the CD changer correctly and press the reset button of the CD changer.
	• “RESET 1” – “RESET 7” appears on the display.	Press the reset button of the CD changer.
	• The CD changer does not work at all.	Reset the unit (see page 2).

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

# Specifications

## AUDIO AMPLIFIER SECTION

Maximum Power Output:

Front: 50 W per channel

Rear: 50 W per channel

Continuous Power Output (RMS):

Front: 19 W per channel into 4  $\Omega$ , 40 Hz to 20 000 Hz at no more than 0.8% total harmonic distortion.

Rear: 19 W per channel into 4  $\Omega$ , 40 Hz to 20 000 Hz at no more than 0.8% total harmonic distortion.

Load Impedance: 4  $\Omega$  (4  $\Omega$  to 8  $\Omega$  allowance)

Equalizer Control Range:

Low:  $\pm 12$  dB (60 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 120 Hz)

Mid:  $\pm 12$  dB

High:  $\pm 12$  dB (8 kHz, 10 kHz, 12 kHz, 15 kHz)

Frequency Response: 40 Hz to 20 000 Hz

Signal-to-Noise Ratio: 70 dB

Line-Out Level/Impedance:

2.0 V/20 k $\Omega$  load (full scale)

Output Impedance: 1 k $\Omega$

Other terminals: CD changer, AUX (auxiliary) input jack

## TUNER SECTION

Frequency Range:

FM: 87.5 MHz to 108.0 MHz

AM: 531 kHz to 1 602 kHz

### [FM Tuner]

Usable Sensitivity: 11.3 dBf (1.0  $\mu$ V/75  $\Omega$ )

50 dB Quieting Sensitivity:

16.3 dBf (1.8  $\mu$ V/75  $\Omega$ )

Alternate Channel Selectivity (400 kHz): 65 dB

Frequency Response: 40 Hz to 15 000 Hz

Stereo Separation: 30 dB

Capture Ratio: 1.5 dB

### [AM Tuner]

Sensitivity: 20  $\mu$ V

Selectivity: 35 dB

## CD PLAYER SECTION

Type: Compact disc player

Signal Detection System: Non-contact optical pickup (semiconductor laser)

Number of Channels: 2 channels (stereo)

Frequency Response: 5 Hz to 20 000 Hz

Dynamic Range: 96 dB

Signal-to-Noise Ratio: 98 dB

Wow and Flutter: Less than measurable limit

MP3 Decoding Format:

MPEG1/2 Audio Layer 3

Max. Bit Rate: 320 kbps

WMA (Windows Media<sup>®</sup> Audio) Decoding Format:

Max. Bit Rate: 192 kbps

## CASSETTE DECK SECTION

Wow and Flutter: 0.1 % (WRMS)

Fast-Wind Time: 100 sec. (C-60)

Frequency Response: 30 Hz to 16 000 Hz (Normal tape)

Signal-to-Noise Ratio: (Normal tape)

Dolby B NR ON: 65 dB

Dolby B NR OFF: 56 dB

Stereo Separation: 40 dB

## GENERAL

Power Requirement:

Operating Voltage:

DC 14.4 V (11 V to 16 V allowance)

Grounding System: Negative ground

Allowable Operating Temperature:

0°C to +40°C

Dimensions (W  $\times$  H  $\times$  D):

Installation Size (approx.):

178 mm  $\times$  100 mm  $\times$  158 mm

Set Size (approx.):

178 mm  $\times$  100 mm  $\times$  175 mm

Mass (approx.):

2.3 kg (excluding accessories)

*Design and specifications are subject to change without notice.*

Благодарим Вас за приобретение изделия JVC.

Перед тем, как приступить к эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочитайте все инструкции с тем, чтобы полностью изучить и обеспечить оптимальную работу этого устройства.

## ВАЖНО ДЛЯ ЛАЗЕРНОЙ АППАРАТУРЫ

1. ЛАЗЕРНАЯ АППАРАТУРА КЛАССА 1
2. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не открывайте верхнюю крышку. Внутри устройства нет частей, которые пользователь может отремонтировать. Ремонт должен осуществляться квалифицированным обслуживающим персоналом.
3. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Видимое и невидимое лазерное излучение при открытом устройстве, отказе или нарушении блокировки. Избегайте прямого воздействия излучения.
4. **ЭТИКЕТКА: ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ЭТИКЕТКА, РАЗМЕЩЕННАЯ НА НАРУЖНОЙ СТОРОНЕ УСТРОЙСТВА.**

<b>CAUTION :</b> Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. (e)	<b>ADVARSEL :</b> Synlig og usynlig laserstråling når maskinen er åpen eller interlocken fejler. Undgå direkte eksponering til strålingen. (e)	<b>VARNING :</b> Synlig och osynlig laserstrålning när den öppnas och spärren är urkopplad. Betrakta ej strålen. (d)	<b>VARO :</b> Avtäckas ja suoja-alkutus onnetuttuna tai viälisera olet alttina näkyvälle ja näkymättömälle laser säteilylle. Vältä säteen kohdistumista suoraan iiseesi. (f)
---	--	--	--

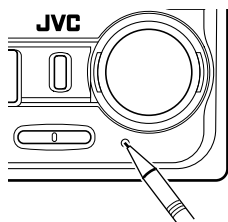
### Предупреждение:

Если приемник используется во время поездки на автомобиле, следует, не отвлекаясь, следить за дорогой, иначе может произойти дорожно-транспортное происшествие.

### Предостережение, касающееся настройки громкости:

По сравнению с другими источниками звука диски создают незначительный шум. Уменьшите громкость перед воспроизведением диска, чтобы предотвратить повреждение динамиков из-за внезапного повышения уровня громкости на выходе.

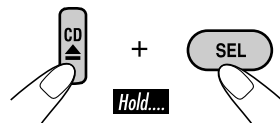
### Как перенастроить Ваше устройство



При этом перезапустится микропроцессор. Запрограммированные настройки будут также удалены.

### Принудительное извлечение диска

Если диск не распознается или не извлекается, извлеките диск следующим образом.



- Если это не поможет, попробуйте перенастроить приемник.
- Будьте осторожны, не уроните диск при извлечении.

# Содержание

Как перенастроить Ваше устройство.....	2	<b>Операции с кассетой .....</b>	<b>17</b>
Принудительное извлечение диска....	2	<b>Воспроизведение кассеты.....</b>	<b>17</b>
Как пользоваться данным руководством .....	4	Поиск начала мелодии .....	17
Как пользоваться кнопкой MODE.....	4	Другие полезные функции проигрывателя кассет .....	17
<b>Панель управления — KW-XC407 ...</b>	<b>5</b>	<b>Настройки звучания.....</b>	<b>18</b>
Расположение кнопок .....	5	<b>Выбор запрограммированных режимов звучания (EQ: эквалайзер) .....</b>	<b>18</b>
<b>Пульт дистанционного управления — RM-RK50 .....</b>	<b>6</b>	Настройка звучания .....	18
Основные элементы и функции.....	6	Сохранение собственных настроек звучания .....	19
<b>Начало работы .....</b>	<b>7</b>	<b>Общие настройки — PSM .....</b>	<b>20</b>
<b>Основные операции .....</b>	<b>7</b>	Стандартная процедура .....	20
Отмена демонстрации функций дисплея .....	8	<b>Операции с внешними устройствами.....</b>	<b>22</b>
Настройка часов .....	8	<b>Воспроизведение с внешних устройств .....</b>	<b>22</b>
<b>Операции с радиоприемником ...</b>	<b>9</b>	<b>Обслуживание .....</b>	<b>23</b>
<b>Прослушивание радио .....</b>	<b>9</b>	Обращение с дисками .....	23
Сохранение радиостанций .....	9	Обращение с кассетами .....	23
Прослушивание запрограммированной радиостанции .....	10	<b>Дополнительная информация о приемнике.....</b>	<b>24</b>
Сканирование радиовещательных станций.....	10	<b>Устранение проблем.....</b>	<b>27</b>
Присвоение названий радиостанциям .....	11	<b>Технические характеристики....</b>	<b>29</b>
<b>Операции с дисками .....</b>	<b>12</b>		
<b>Воспроизведение диска в приемнике .....</b>	<b>12</b>		
<b>Воспроизведение дисков с помощью устройства автоматической смены компакт-дисков .....</b>	<b>13</b>		
Другие основные функции.....	15		
Изменение информации на дисплее...	15		
Выбор режимов воспроизведения .....	16		

## Для Вашей безопасности....

- Не повышайте слишком сильно громкость, поскольку в результате этого заглушаются внешние звуки, что делает опасным управление автомобилем.
- Остановите автомобиль перед тем, как выполнять любые сложные операции.

## Температура внутри автомобиля....

Если Вы припарковали Ваш автомобиль на длительное время в жаркую или холодную погоду, перед тем, как включить это устройство, подождите до тех пор, пока температура в автомобиле не придет в норму.

## Как пользоваться данным руководством

Для того, чтобы сделать объяснения простыми и понятными, используются следующие методы:

- Некоторые советы и примечания приведены в разделе “Дополнительная информация о приемнике” (см. стр. 24 – 26).
- Операции, выполняемые с использованием кнопок, в основном, описаны с помощью иллюстраций, например:

	Нажать кратковременно.
	Нажать неоднократно.
	Нажать любую из указанных.
	
	Нажать и удерживать до получения необходимого результата.
	Нажмите и удерживайте нажатыми обе кнопки одновременно.

Используются следующие обозначения...



: Операции с встроенным проигрывателем компакт-дисков.



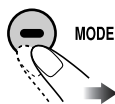
: Операции с внешним устройством автоматической смены компакт-дисков.

Приемник поставляется с функцией рулевого пульта дистанционного управления.

- Информацию о подключении см. в Руководство по установке/подключению (в отдельном издании).

## Как пользоваться кнопкой MODE

Нажимайте кнопку “MODE” для выбора различных функций, доступных во время воспроизведения.



Индикатор обратного отсчета времени



Пример: Если выбрано “SSM”

При прослушивании радио:

- Невозможно выбрать “SSM” или “SCAN” при прослушивании радиостанции, сохраненной на кнопке EX (дополнительно) – подробнее см. на стр. 10.



При прослушивании диска:



При прослушивании кассеты:



При настройке режима звучания:

- Нажатие кнопки “MODE” позволяет сохранить установленный режим звучания в памяти. (Подробнее см. на стр. 19.)

\* В зависимости от настройки индикатора уровня. (Подробнее см. на стр. 20.)



## Расположение кнопок

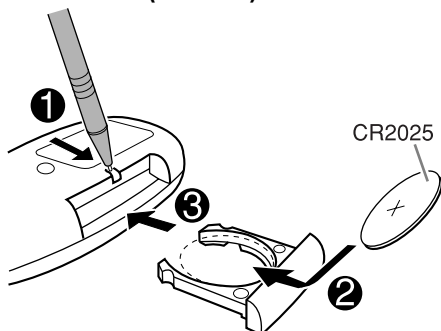


- 1 Загрузочный отсек
- 2 Кнопка  $\Phi$ /I ATT (резервный/работающий/аттенуатор)
- 3 Кнопка DISP (дисплей)
- 4 Кнопка MODE
- 5 Кассетоприемник
- 6 Телеметрический датчик
  - НЕ подвергайте телеметрический датчик воздействию яркого света (прямых солнечных лучей или искусственного освещения).
- 7 Дополнительный входной разъем AUX
- 8 Нумерованные кнопки
- 9 Кнопка CD  $\blacktriangle$  (извлечение компакт-диска)
- 10 Окно дисплея
- 11 Кнопки  $\blacktriangle$  (вверх) /  $\blacktriangledown$  (вниз)
- 12 Кнопка PROG (программа)  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$
- 13 Кнопки  $\blacktriangleleft$  /  $\blacktriangleright$  /  $\blacktriangleleft\blacktriangleright$  /  $\blacktriangleright\blacktriangleleft$
- 14 Кнопка SEL (выбор)
- 15 Кнопка T  $\blacktriangle$  (извлечение кассеты)
- 16 Диск управления
- 17 Кнопка сброса
- 18 Кнопки источника—CD/CD-CH, TAPE/
- AUX, FM/AM, EX (дополнительно)

### Окно дисплея

- 18 Индикаторы приема тюнера—ST (стерео), MO (монофонический)
- 19 Индикаторы информации на диске— $\blacktriangle$  (дорожка/файл), TAG (метка ID3),  $\blacktriangle$  (папка)
- 20 Текстовые индикаторы имен—DISC, STATION
- 21 Основной дисплей, индикатор уровня
- 22 Индикатор часов
- 23 Индикатор EQ (эквалайзер)
- 24 Индикатор LOUD (громкость)
- 25 Индикатор  $\square$  (Dolby B NR)
- 26 Индикаторы воспроизведения диска—MP3, WMA
- 27 Индикатор B.SKIP (пропуск пустых мест)
- 28 Отображение источника
- 29 Индикаторы уровня, громкости и обратного отсчета времени
- 30 Индикаторы режима воспроизведения—DISC,  $\blacktriangle$  (папка), RND (произвольное), RPT (повторное), INT (прослушивание вступлений),  $\blacktriangle$  (дорожка/файл), MAG (загрузочный механизм)
- 31 Индикаторы загруженного источника— $\blacktriangle$  (диск),  $\square$  (кассета)

## Установка литиевой батареи-таблетки (CR2025)

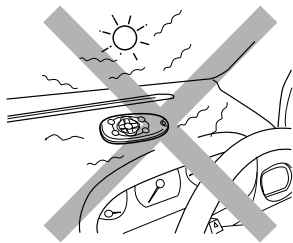


- При использовании направляйте пульт дистанционного управления непосредственно на датчик дистанционного управления, расположенный на приемнике. Убедитесь в том, что между ними нет никаких препятствий.

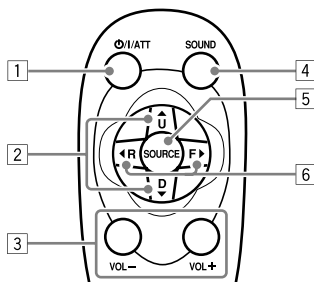
### Предупреждение:

- Не устанавливайте никаких аккумуляторных батарей, кроме CR2025 или эквивалентных, в противном случае может произойти взрыв.
- Во избежание несчастных случаев храните аккумуляторную батарею в недоступном для детей месте.
- Во избежание перегрева или растрескивания батареи, а также риска возникновения пожара соблюдайте следующие указания:
  - Не перезаряжайте, не укорачивайте, не разбирайте и не нагревайте батарею, а также не подвергайте ее воздействию огня.
  - Не оставляйте аккумуляторную батарею рядом с другими металлическими материалами.
  - Не разбирайте аккумуляторную батарею с помощью пинцета или аналогичного инструмента.
  - При утилизации батареи или помещении ее на хранение оберните батарею изоляционной лентой и изолируйте ее полюса.

### Внимание:



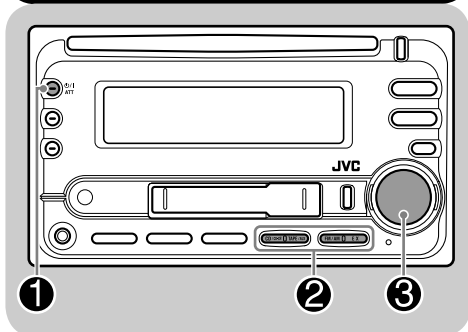
## Основные элементы и функции



- 1 Кнопка  $\phi$ /I/ATT (резервный/работающий/аттенуатор)
  - Включение питания при кратковременном нажатии или ослабление звука при включенном питании.
  - Отключение питания при нажатии и удержании.
- 2 Кнопки  $\blacktriangle$  U (вверх) / D (вниз)  $\blacktriangledown$ 
  - Смена диапазонов FM/AM только с помощью  $\blacktriangle$  U.
  - Смена запрограммированных радиостанций только с помощью D  $\blacktriangledown$ .
  - Изменение папки дисков MP3/WMA.
  - Изменение направлений ленты только с помощью кнопки  $\blacktriangle$  U.
  - При воспроизведении диска MP3 с помощью устройства автоматической смены компакт-дисков, поддерживающего формат MP3:
    - Смена диска при кратковременном нажатии.
    - Смена папки при нажатии и удерживании нажатой.
- 3 Кнопки VOL - / VOL +
  - Настройка уровня звука.
- 4 Кнопка SOUND
  - Выбор режимов звучания (EQ: эквалайзер).
- 5 Кнопка SOURCE (источник звука)
  - Осуществляет выбор источника звука.
- 6 Кнопки  $\blacktriangleleft$  R (назад) / F (вперед)  $\blacktriangleright$ 
  - При кратковременном нажатии выполняется поиск радиостанций.
  - Быстрая перемотка дорожки вперед или назад при нажатии и удерживании нажатыми.
  - Смена дорожек диска при кратковременном нажатии.
  - Быстрая перемотка или смена направления кассеты при нажатии и удержании.\*
  - Поиск начала мелодии (MMS) во время прослушивания кассеты при кратковременном нажатии.\*

\* Для выхода из этих операций нажмите  $\blacktriangle$  U. Воспроизведение возобновляется.

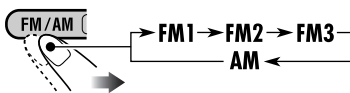
## Основные операции



### 1 Включение питания.



### 2 Для тюнера FM/AM



### Для любимой радиостанции



- Сохраненная любимая радиостанция, подробнее см. на стр. 10.

### Для CD/CD-CH



- Выберите “CD-CH” при использовании проигрывателя Apple iPod® или проигрывателя JVC D. (см. стр. 22).

iPod является торговой маркой Apple Computer, Inc., зарегистрированной в США и других странах.

### Для TAPE/AUX

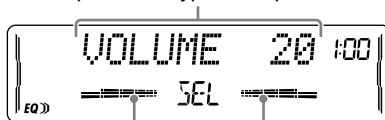


\* Если эти источники не готовы, их невозможно выбрать.

### 3 Настройка громкости.



Отображается уровень громкости.



Индикатор уровня громкости

### 4 Настройка необходимого звука. (см. стр. 18 и 19.)

### Мгновенное снижение громкости (ATT)



Для восстановления звука нажмите еще раз.

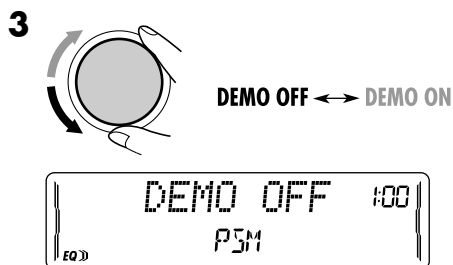
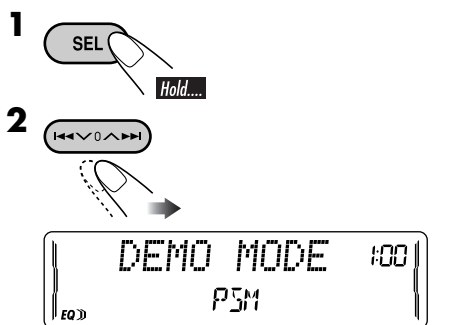
### Выключение питания



## Отмена демонстрации функций дисплея

Если в течение 20 секунд не будет выполнено операций, начнется демонстрация функций дисплея.

[По умолчанию: DEMO ON]—см. стр. 20.



**4** Завершите процедуру.



## Включение демонстрации функций дисплея

В действии **3** выше...



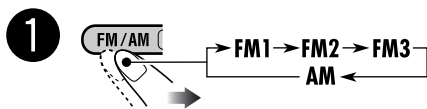
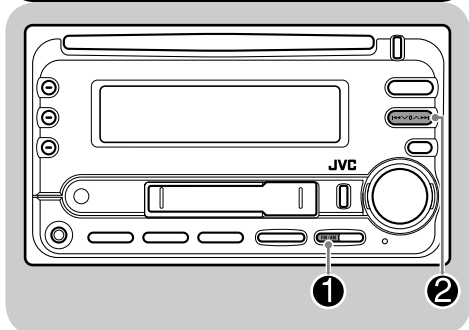
## Настройка часов

- 1**
- 
- 2** Установите час, минуту и формат времени—12- или 24-часовой.
- 1** Выберите “CLOCK HOUR” и настройте час.
- 2** Выберите “CLOCK MIN” (минута), затем установите минуты.
- 
- 
- 3** Завершите процедуру.

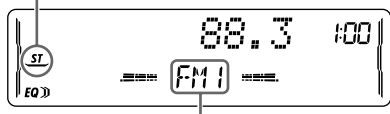


# Операции с радиоприемником

## Прослушивание радио

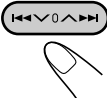


Данный индикатор отображается при приеме стереосигнала FM-передачи достаточной силы.



Появится выбранный диапазон.

## 2 Начните поиск радиостанции.



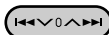
При обнаружении радиостанции поиск прекращается.  
Чтобы остановить поиск, нажмите эту же кнопку еще раз.

## Настройка на радиостанцию вручную

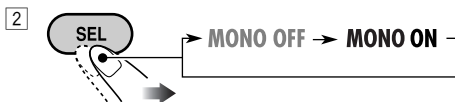
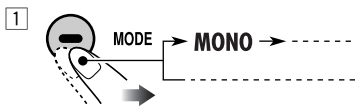
В действии 2 выше...



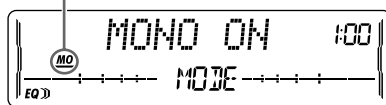
## 2 Выберите частоты желаемых радиостанций.



## При слабом стереофоническом радиовещании на частоте FM



Загорается при включении монофонического режима.



Прием улучшается, но стереоэффект будет потерян.

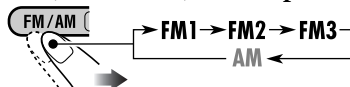
Для восстановления эффекта стерео повторите данную процедуру. Затем в действии 2 выберите "MONO OFF".

## Сохранение радиостанций

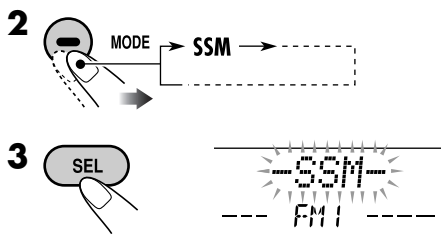
Для каждого диапазона частот можно запрограммировать 6 радиостанций.

### ■ Автоматическое программирование FM-радиостанций – SSM (Strong-station Sequential Memory – последовательная память для радиостанций с устойчивым сигналом)

## 1 Выберите необходимый диапазон FM (FM1 – FM3) для сохранения.



Продолжение на следующей странице...

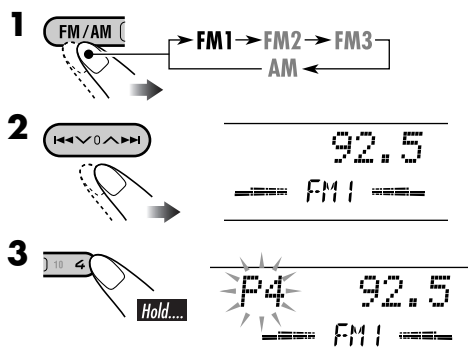


На дисплее мигает надпись “SSM”, которая исчезает по завершении автоматического программирования.

Осуществляется поиск местных FM-радиостанций с наиболее сильными сигналами и их автоматическое сохранение в диапазоне FM.

### ■ Программирование вручную

Пример: Сохранение FM-радиостанции с частотой 92,5 МГц для запрограммированного канала с номером 4 диапазона FM1.



Запрограммированный номер мигает некоторое время.

### Сохранение любимой радиостанции на кнопке EX (дополнительно)

Пример: сохранение любимой FM-радиостанции с частотой 92,5 МГц на кнопке EX

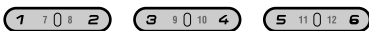
При прослушивании FM-радиостанции настройтесь на любимую станцию, а затем....



## Прослушивание запрограммированной радиостанции



2 Выберите необходимую радиостанцию (1 – 6).

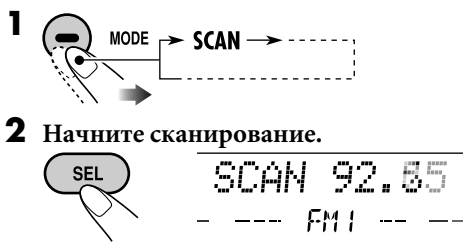


### Для настройки на любимую радиостанцию (EX)

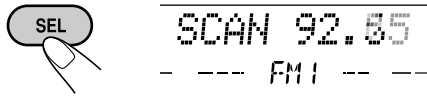


При повторном нажатии на кнопку возобновится воспроизведение предыдущего источника.

## Сканирование радиовещательных станций

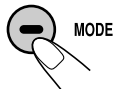


2 Начните сканирование.



Каждый раз при настройке на радиовещание сканирование останавливается приблизительно на 5 секунд (на дисплее появляется частота настройки), что позволяет проверить, какая программа передается в настоящее время.

3 Начните прослушивание программы.

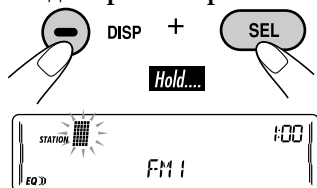


## Присвоение названий радиостанциям

Можно присвоить названия 30 частотам радиостанций (включая как FM, так и AM). Каждой радиостанции можно присвоить имя длиной до 10 символов. Однако невозможно присвоить название частоте радиостанции, сохраненной на кнопке EX.

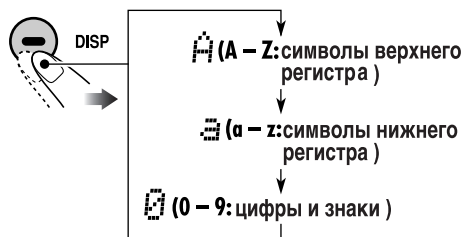
**1** Настройка на радиостанцию, которой необходимо присвоить название.

**2** Введите режим присвоения.

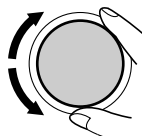


**3** Присвоение названия.

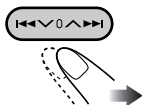
**1** Выберите набор символов.



**2** Выберите символ.



**3** Перейдите к положению следующего (предыдущего) символа.



**4** Повторяйте действия **1** и **3** пока не завершите ввод названия. Удаление названия.

**4** Завершите процедуру.

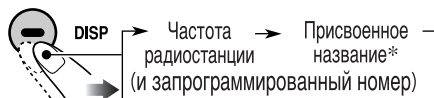


**Удаление названия полностью**

В действии **3** слева...



**Для изменения информации, отображаемой на дисплее**



\* Если название не назначено, временно появляется надпись "NO NAME".

### Допустимые символы

Символы верхнего регистра

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	промежуток	

Символы нижнего регистра

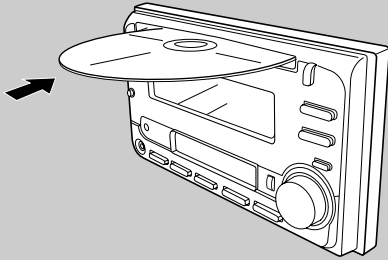
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n
o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z	промежуток	

Цифры и знаки

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	"	#	\$
%	&	'	(	)	*	+	,	-	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	промежуток							

# Операции с дисками

## Воспроизведение диска в приемнике

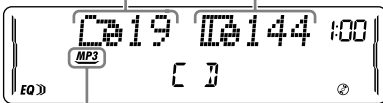


Все дорожки будут воспроизводиться последовательно до тех пор, пока не произойдет смена источника или не будет извлечен диск.

- При установке дисков MP3 или WMA:



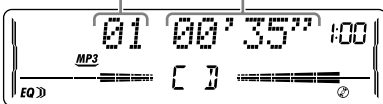
Общее количество папок      Общее количество файлов



\*1

Информация диска отображается автоматически (см. стр. 15).

Номер текущей дорожки\*2      Время от начала воспроизведения\*2



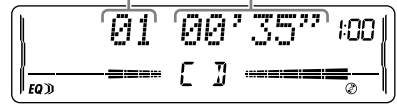
- При установке звукового компакт-диска или CD-текста:

Общее количество дорожек вставленного диска      Общее время воспроизведения вставленного диска



CD-текст: Название диска/исполнитель → Название дорожки появляется автоматически (см. стр. 15).

Номер текущей дорожки\*2      Время от начала воспроизведения\*2



## Останов воспроизведения и извлечение диска

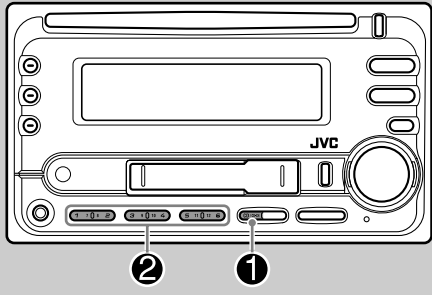


В качестве источника звука указывается последний выбранный источник.

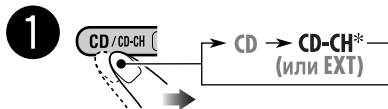
- \*1 Загорается индикатор MP3 или WMA, в зависимости от найденного файла.
- \*2 В зависимости от настройки индикатора уровня. (Подробнее см. на стр. 20.)



# Воспроизведение дисков с помощью устройства автоматической смены компакт-дисков



Все дорожки дисков, вставленных в загрузочный механизм, будут воспроизводиться последовательно до тех пор, пока не произойдет смена источника или загрузочный механизм не будет извлечен из устройства автоматической смены компакт-дисков.



\* Если изменена настройка "EXT INPUT" на "EXT INPUT" (м. стр. 21) невозможно выбрать устройство автоматической смены компакт-дисков.

См. также стр. 22 относительно использования iPod или проигрывателя JVC D.

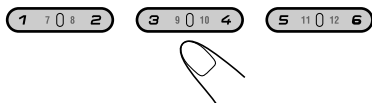
## Об устройстве автоматической смены компакт-дисков

Для подключения к данному приемнику рекомендуется использовать устройство автоматической смены компакт-дисков компании JVC, совместимое с MP3.

- Кроме того, можно подключать другие устройства автоматической смены компакт-дисков серии CH-X (кроме моделей CH-X99 и CH-X100). Однако эти устройства не поддерживают диски MP3, поэтому воспроизведение дисков MP3 невозможно.
- Невозможно воспроизводить диски WMA с помощью устройства автоматической смены компакт-дисков.
- С данным приемником нельзя использовать устройства автоматической смены компакт-дисков серии KD-MK.
- Текстовая информация о дисках, записанная с помощью функции "CD Text", может отображаться, если подключено устройство автоматической смены компакт-дисков JVC, поддерживающее функцию "CD Text".

## 2 Выберите диск.

Для дисков с номерами 01 – 06:



Для дисков с номерами 07 – 12:

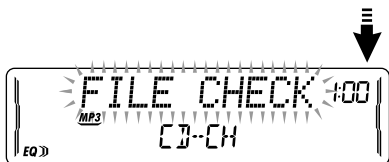


Номер выбранного диска

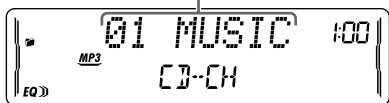


Информацию о подключении см. в Руководство по установке/подключению (в отдельном издании).

- Если текущий диск имеет формат MP3:

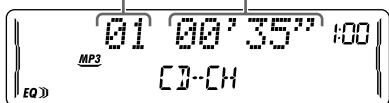


Имя папки\*1



Информация диска отображается автоматически (см. стр. 15).

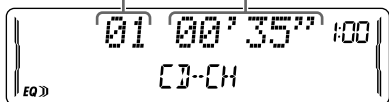
Номер текущей дорожки\*2      Время от начала воспроизведения\*2



- Если текущим диском является звуковой компакт-диск или диск с CD-текстом:

CD-текст: Название диска/исполнитель → Название дорожки появляется автоматически (см. стр. 15).

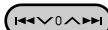
Номер текущей дорожки\*2      Время от начала воспроизведения\*2



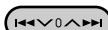
\*1 Если на диске нет папок, появляется надпись "ROOT".

\*2 В зависимости от настройки индикатора уровня. (Подробнее см. на стр. 20.)

### Быстрая перемотка дорожки вперед или назад



### Переход к следующим или предыдущим дорожкам



### Переход к следующим или предыдущим папкам (для дисков MP3 или WMA)



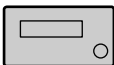
(Для дисков MP3 и WMA)



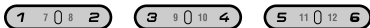
(Для дисков MP3)



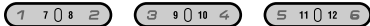
### Непосредственное определение местоположения дорожки (для компакт-диска) или папки (для дисков MP3 или WMA)



Выбор номера 01 – 06:

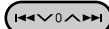


Выбор номера 07 – 12:



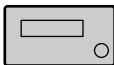
- Для использования функции поиска папок на дисках MP3 или WMA необходимо присвоить папкам номера из 2-х цифр, добавляемые в начало имен папок: 01, 02, 03 и т.д.

Для выбора определенной дорожки в папке (для дисков MP3 или WMA):



## Другие основные функции

### Быстрый переход на дорожку во время воспроизведения



Доступно только на устройстве автоматической смены компакт-дисков JVC, совместимом с MP3

- Для дисков MP3 или WMA можно быстро перейти на дорожку в той же папке.

Пример: выбор дорожки 32 во время воспроизведения дорожки 6



При первом нажатии кнопки ▲ / ▼ осуществляется переход на ближайшую дорожку с большим или меньшим номером, кратным 10 (например, 10, 20 или 30).

При каждом нажатии кнопки осуществляется переход на 10 дорожек.

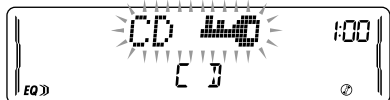
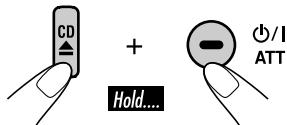
- После последней дорожки будет выбрана первая и наоборот.



### Запрещение извлечения диска

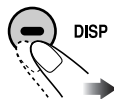


Можно заблокировать диск в загрузочном отсеке.

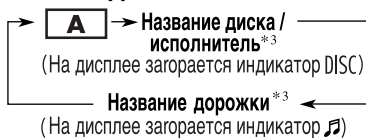


Для отмены блокировки повторите эту же процедуру.

## Изменение информации на дисплее



### При воспроизведении звукового компакт-диска или CD-текста

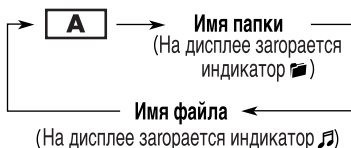


### При воспроизведении диска MP3 или WMA

- Если для параметра “TAG DISP” установлено значение “TAG ON” (см. стр. 21)



- Если для параметра “TAG DISP” установлено значение “TAG OFF”



**A** : Номер текущей дорожки/файла и истекшее время воспроизведения

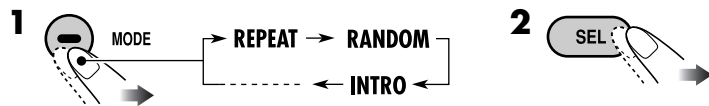
\*3 Если текущим диском является звуковой компакт-диск, появляется надпись “NO NAME”.

\*4 Если в файле MP3 или WMA нет тегов ID3, появляется имя папки и имя файла. В этом случае индикатор TAG не загорается.

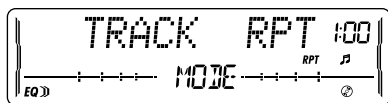
## Выбор режимов воспроизведения

В одно и то же время возможна работа только в одном из следующих режимов воспроизведения.

Выберите необходимый режим воспроизведения.



### Повторное воспроизведение

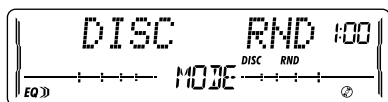


Пример: Если выбрано "TRACK RPT"

### Режим Повторное воспроизведение

- TRACK RPT** : Текущая дорожка.  
• Загораются индикаторы RPT и
- FOLDER RPT**\*1: Все дорожки текущей папки.  
• Загораются индикаторы и RPT.
- DISC RPT**\*2 : Все дорожки на текущем диске.  
• Загораются индикаторы DISC и RPT.
- REPEAT OFF** : Отмена.

### Воспроизведение в произвольном порядке

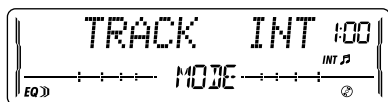


Пример: Если выбрано "DISC RND"

### Режим Воспроизведение в произвольном порядке

- FOLDER RND**\*1: Все дорожки текущей папки, затем дорожки следующей папки и т.д.  
• Загораются индикаторы и RND.
- DISC RND** : Все дорожки на текущем диске.  
• Загораются индикаторы DISC и RND.
- MAG RND**\*2 : Все дорожки вставленных дисков.  
• Загораются индикаторы RND и MAG.
- RANDOM OFF** : Отмена.

### Прослушивание вступлений



Пример: Если выбрано "TRACK INT"

### Режим Воспроизведение первых 15 секунд...

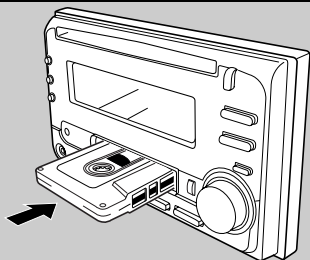
- TRACK INT** : Все дорожки на текущем диске.  
• Загораются индикаторы INT и
- FOLDER INT**\*1: Для первой дорожки каждой папки текущего диска.  
• Загораются индикаторы и INT.
- DISC INT**\*2 : Для первых дорожек вставленных дисков.  
• Загораются индикаторы DISC и INT.
- INTRO OFF** : Отмена.

\*1 Только при воспроизведении диска MP3 или WMA.

\*2 Только при воспроизведении дисков с помощью устройства автоматической смены компакт-дисков.

# Операции с кассетой

## Воспроизведение кассеты



Воспроизведение начинается автоматически. Когда одна сторона кассеты подходит к концу во время воспроизведения, автоматически начинается воспроизведение другой стороны кассеты. (Автоматический переверот)

### Для смены направления воспроизведения



### Для остановки воспроизведения и извлечения кассеты



В качестве источника звука указывается последний выбранный источник.

### Для быстрой перемотки кассеты вперед или назад



Если кассета подходит к концу во время перемотки вперед, направление воспроизведения кассеты изменится.

Для остановки быстрой перемотки вперед или назад нажмите кнопку "PROG".

### Запрет извлечения кассеты

Можно заблокировать кассету в загрузочном отсеке.

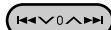


Для отмены блокировки повторите эту же процедуру.

## Поиск начала мелодии

Режим Multi Music Scan (MMS) позволяет автоматически начать воспроизведение указанной мелодии с самого начала.

Укажите мелодию, к которой необходимо перейти (на сколько мелодий вперед или назад относительно текущей мелодии)

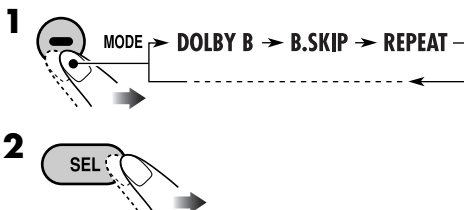


Когда начало указанной мелодии найдено, автоматически начинается ее воспроизведение.

**MMS -9** ↔ **MMS -1**\*3, **MMS +1** ↔ **MMS +9**

\*3 Возврат к началу текущей мелодии.

## Другие полезные функции проигрывателя кассет



- Для включения или выключения Dolby B NR\*4

**DOLBY ON** ↔ **DOLBY OFF**

(На дисплее загорается индикатор **D**)

- Для пропуска пустых мест на кассете

**B.SKIP ON** ↔ **B.SKIP OFF**

(На дисплее загорается индикатор **B.SKIP**)

- Для повторяющегося воспроизведения текущей мелодии

**REPEAT ON** ↔ **REPEAT OFF**

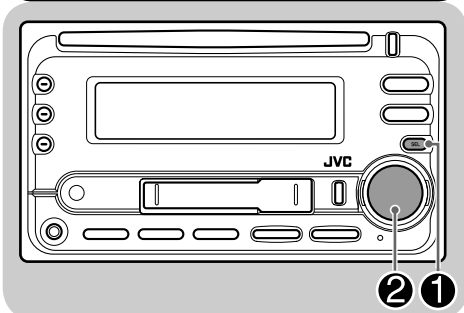
(На дисплее загорается индикатор **RPT**)

\*4 Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. "Долби" и знак в виде двойной буквы D являются товарными знаками компании Dolby Laboratories.

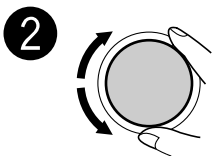
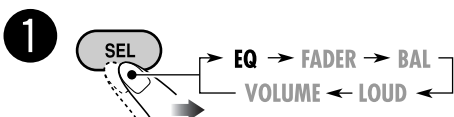
# Настройки звучания

## Выбор запрограммированных режимов звучания (EQ: эквалайзер)

РУССКИЙ



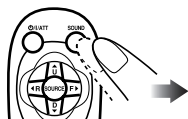
Можно выбрать режим звучания, соответствующий музыкальному жанру.



FLAT ⇄ Hard Rock ⇄ R & B ⇄  
 POP ⇄ JAZZ ⇄ DanceMusic ⇄  
 Country ⇄ Reggae ⇄ Classic ⇄  
 USER 1 ⇄ USER 2 ⇄ USER 3 ⇄  
 (возврат в начало)

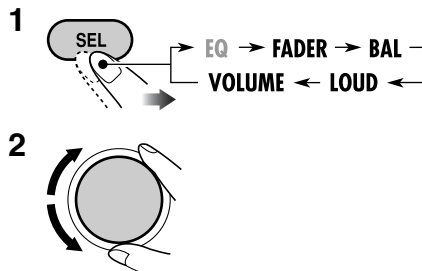
### Непосредственный выбор режимов звучания

Можно выбрать режим звучания непосредственно с помощью пульта дистанционного управления.



## Настройка звучания

Можно выбрать режим звучания, соответствующий музыкальному жанру.



Индикатор	Диапазон
<b>FADER</b> *1 Настройка баланса передних и задних динамиков.	R06 (только задние) до F06 (только передние)
<b>BAL</b> (баланс) Настройка баланса левых и правых динамиков.	L06 (только левые) до R06 (только правые)
<b>LOUD</b> (громкость) Увеличьте низкие и высокие частоты для получения хорошо сбалансированного звучания при низком уровне громкости.	LOUD ON ↑↓ LOUD OFF
<b>VOLUME</b> *2 Настройте громкость.	От 00 (мин.) до 30 или 50 (макс.)*3

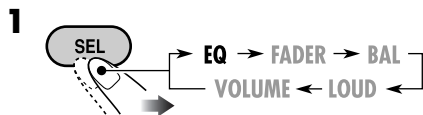
\*1 При использовании системы с двумя динамиками установите для микшера уровень "00".

\*2 Обычно диск управления выполняет функции регулятора громкости. Поэтому нет необходимости выбирать "VOLUME" (громкость) для настройки уровня громкости.

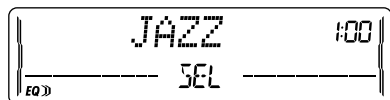
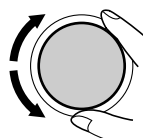
\*3 В зависимости от настройки регулятора усиления. (Подробнее см. на стр. 21.)

## Сохранение собственных настроек звучания

Можно настроить режимы звучания и сохранить свои настройки в памяти.

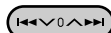


2 Выберите один из режимов звучания для настройки.



Пример: Если выбран "JAZZ"

3 Выберите элементы звучания для настройки, когда отображается выбранный режим звучания.



LOW LEVEL ⇄ LOW FREQ. ⇄  
 LOW WIDTH ⇄ MID LEVEL ⇄  
 MID WIDTH ⇄ HIGH LEVEL ⇄  
 HIGH FREQ. ⇄ (возврат в начало)

- (LOW, MID, HIGH) LEVEL: Настройте уровень усиления.
- (LOW, HIGH) FREQ: Выберите среднюю настраиваемую частоту.
- (LOW, MID) WIDTH: Выберите уровень полосы частот.

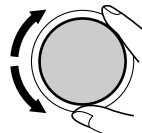
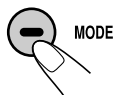
4 Настройте выбранные элементы звучания, когда отображается индикация действия 3.



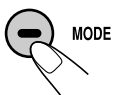
Индикатор	Запрограммированные настройки		
	LOW	MID	HIGH
LEVEL	-06 (мин.) до +06 (макс.)	-06 (мин.) до +06 (макс.)	-06 (мин.) до +06 (макс.)
FREQ	60Hz 80Hz 100Hz 120Hz	_____	8kHz 10kHz 12kHz 15kHz
WIDTH	От 1 (мин.) до 4 (макс.)	От 1 (мин.) до 2 (макс.)	_____

5 Повторите действия 3 и 4 для установки (или настройки) других элементов звучания.

6 Выберите любой из режимов звучания, определенных пользователем (USER 1, USER 2, USER 3).



7 Сохраните настройки.



Сообщение "MEMORY" появится на некоторое время.

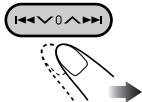
# Общие настройки — PSM

## Стандартная процедура

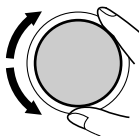
Можно изменять параметры PSM (предпочитаемый режим настройки), которые перечислены в таблице ниже.



**2** Выберите параметр PSM.



**3** Настройте выбранный параметр PSM.



**4** Повторите действия **2** и **3** для настройки других параметров PSM, если необходимо.

**5** Завершите процедуру.



Индикация	Выбираемые настройки, [страница для справки]
<b>DEMO MODE</b> Демонстрация функций дисплея	<b>DEMO ON</b> : [По умолчанию]; Если в течение 20 секунд не будет выполнено операций, начнется демонстрация функций дисплея, [8]. <b>DEMO OFF</b> : Отмена.
<b>CLOCK HOUR</b> Настройка часа	1 – 12, [8] [По умолчанию: 1 (1:00)]
<b>CLOCK MIN</b> Настройка минуты	00 – 59, [8] [По умолчанию: 00 (1:00)]
<b>CLOCK DISP</b> Отображение часов	<b>CLOCK ON</b> : Время постоянно отображается на дисплее, даже когда устройство выключено. <b>CLOCK OFF</b> : [По умолчанию]; Время отображается, когда устройство включено. Если устройство выключено, при нажатии “DISP” время отображается примерно в течение 5 секунд.

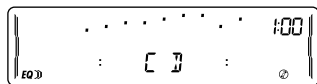
**LEVELMETER**  
Аудиометр

Можно выбрать один из четырех различных режимов отображения индикатора уровня или режим демонстрации всех индикаторов.

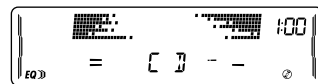
**LEVEL ALL** [По умолчанию] ⇄ **LEVEL 1** ⇄ **LEVEL 2** ⇄ **LEVEL 3** ⇄ **LEVEL 4** ⇄ **LEVEL OFF** (отменено) ⇄ (возврат на начало)

**LEVEL ALL** : Демонстрация всех режимов отображения индикатора уровня по очереди, примерно по 20 секунд каждый.

**LEVEL 1**



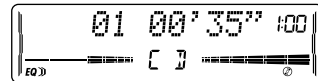
**LEVEL 2**



**LEVEL 3**



**LEVEL 4**





Индикация	Выбираемые настройки, [страница для справки]
<b>DIMMER</b> Затемнение	<b>AUTO</b> : [По умолчанию]; затемнение дисплея при включении фар. <b>ON</b> : Включение затемнения. <b>OFF</b> : Отмена.
<b>CONTRAST</b> Контрастность дисплея	<b>1 – 10</b> : Настройте контрастность изображения, чтобы индикация на экране была видна ясно и четко. [По умолчанию: 5]
<b>TEL</b> Отключение звука телефона	<b>MUTING1/MUTING2</b> : Выберите любой из параметров, обеспечивающий отключение звука при использовании сотового телефона. <b>OFF</b> : [По умолчанию]; Отмена.
<b>SCROLL</b> *1 Прокрутка	<b>ONCE</b> : [По умолчанию]; однократная прокрутка информации на диске. <b>AUTO</b> : Повторение прокрутки (с интервалом 5 секунд). <b>OFF</b> : Отмена. • При нажатии кнопки DISP в течение более одной секунды происходит включение функции прокрутки информации на дисплее независимо от имеющейся настройки.
<b>EXT INPUT</b> *2 Ввод внешних сигналов	<b>CHANGER</b> : [По умолчанию]; Для использования устройства автоматической смены компакт-дисков JVC [13], Apple iPod или проигрывателя JVC D. [22]. <b>EXT INPUT</b> : Используется любое внешнее устройство, [22].
<b>AUX ADJUST</b> Настройка уровня дополнительного входного сигнала	<b>AUX ADJ 00 – AUX ADJ 05</b> : Соответствующая настройка уровня дополнительного входного сигнала во избежание неожиданного увеличения уровня выходного сигнала при переходе с внешнего устройства, подключенного к входному разъему AUX на панели управления, на другой источник. [По умолчанию: AUX ADJ 00]
<b>TAG DISP</b> Отображение тегов	<b>TAG ON</b> : [По умолчанию]; отображение тега ID3 во время воспроизведения дорожек MP3/WMA, [15]. <b>TAG OFF</b> : Отмена.
<b>AMP GAIN</b> Регулятор усиления	Можно изменить максимальный уровень громкости данного приемника. <b>LOW PWR</b> : VOLUME 00 – VOLUME 30 (Выберите этот параметр, если максимальная мощность динамика менее 50 Вт для предотвращения его повреждения.) <b>HIGH PWR</b> : [По умолчанию]; VOLUME 00 – VOLUME 50
<b>IF FILTER</b> Фильтр промежуточных частот	<b>AUTO</b> : [По умолчанию]; Повышение избирательности тюнера для устранения интерференционных помех от других радиостанций. (Сопровождается потерей стереоэффекта.) <b>WIDE</b> : Могут возникать интерференционные помехи от соседних радиостанций, но качество звучания при этом не ухудшается и сохраняется стереоэффект.

\*1 Некоторые буквы или символы не будут отображаться правильно (или не будут отображаться) на дисплее.

\*2 Выбор невозможен, если источником является “CD-CH” или “EXT”.

# Операции с внешними устройствами

Это устройство пригодно для любого интерфейса управления Apple iPod® или проигрывателя JVC D.

- Подробности см. в руководстве, поставляемом с интерфейсным адаптером для iPod®—KS-PD100 или проигрывателя D.—KS-PD500.

## Воспроизведение с внешних устройств

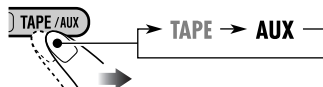


Можно подключить внешний компонент к...

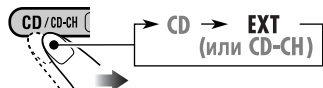
- Разъему устройства автоматической смены компакт-дисков на задней панели с использованием:
  - адаптер для подключения радиотрансляционной линии—KS-U57 (не входит в комплект поставки) или адаптер для подключения внешних устройств (AUX)—KS-U58 (не входит в комплект поставки) для любых других устройств (кроме iPod и проигрывателя D.).
  - интерфейсного адаптера для iPod®—KS-PD100 (не входит в комплект поставки) для управления iPod.
  - интерфейсного адаптера для проигрывателя D.—KS-PD500 (не входит в комплект поставки) для управления проигрывателем D.
- Дополнительному входному разъему AUX на панели управления.

Информацию о подключении см. в Руководство по установке/подключению (в отдельном издании).

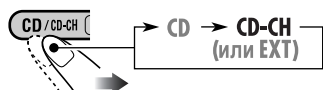
- 1** Для выбора внешнего компонента, подключенного к...
  - Дополнительному входному разъему AUX



- Разъему устройства автоматической смены компакт-дисков на задней панели с использованием KS-U57 или KS-U58  
Если надпись “EXT” не появляется, см. стр. 21 и выберите вход для внешнего устройства (EXT INPUT).

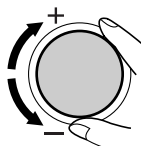


- Разъему устройства автоматической смены компакт-дисков на задней панели с использованием интерфейсного адаптера для iPod KS-PD100 или для проигрывателя D.—KS-PD500



- 2** Включите подключенное устройство и начните воспроизведение звука с его помощью.

- 3** Настройка громкости.



- 4** Настройка необходимого звука. (См. страницы 18 и 19.)

## Обращение с дисками

### Конденсация влаги

Влага может конденсироваться на линзе внутри проигрывателя компакт-дисков в следующих случаях:

- После включения автомобильного обогревателя.
- При повышении влажности внутри автомобиля.

Конденсация влаги может привести к неисправности проигрывателя компакт-дисков. В этом случае извлеките диск и оставьте приемник включенным на несколько часов, чтобы испарилась влага.

### Как обращаться с дисками

При извлечении диска из футляра нажмите на центральный держатель футляра и снимите диск, удерживая его за края.

Центральный держатель



- Всегда удерживайте диск за края. Не прикасайтесь к поверхности, на которой находится запись.

Чтобы поместить диск в футляр, аккуратно установите диск на центральный держатель (стороной с изображением вверх).

- После прослушивания обязательно помещайте диски в футляры.

### Хранение дисков в чистом виде

Воспроизведение грязного диска может быть некорректным.

Если диск загрязнится, протрите его мягкой тканью по прямой линии от центра к краю.



- Не используйте растворитель (например, обычное средство для чистки кассеты, распыляемые средства, разбавитель, бензин и т.д.) для чистки дисков.

### Прослушивание новых дисков

Вблизи внутреннего и внешнего краев новых дисков иногда бывают грубые выступы. Такой диск не может быть загружен в приемник.



Чтобы удалить такие пятна, потрите их карандашом или шариковой ручкой и т.д.

### Не используйте следующие диски:

Изогнувшийся диск



Диск с наклейкой



Диски с остатками наклейки

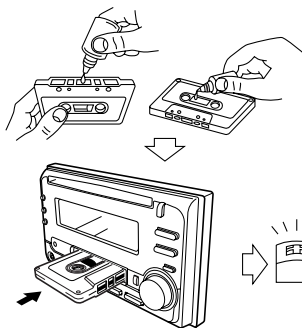
Диск



Диск с наклеиваемой этикеткой

## Обращение с кассетами

### Для чистки головки



- Чистите головки после каждых 10 часов использования с помощью чистящей ленты влажного типа (доступна в аудиомагазинах).

На загрязнение головок указывают следующие симптомы:

- снижение качества звука;
- снижение уровня звука;
- пропадание звука.

- Не касайтесь тщательно отполированной поверхности головок какими-либо металлическими или магнитными предметами.

### Для хранения кассет в чистом виде

- После прослушивания всегда помещайте кассеты в футляр для хранения.
- Не храните кассеты в следующих условиях:
  - под воздействием прямых солнечных лучей;
  - при высокой влажности;
  - при очень высокой температуре

# Дополнительная информация о приемнике

## Основные операции

### Включение питания

- Для включения питания можно также использовать кнопки источников на устройстве. Если источник готов, воспроизведение также начинается. Если источник готов, воспроизведение также начинается.

### Выключение питания

- Если выключить зажигание, не отключая устройства, при последующем включении зажигания устройство включится автоматически. Если последний выбранный источник готов к воспроизведению (например, диск или кассета находятся в устройстве), воспроизведение начнется автоматически.
- Если питание отключается во время прослушивания диска, при последующем включении питания воспроизведение диска начнется с того места, где оно было остановлено.

### Выбор источников

- Если в устройство не загружены ни диск, ни кассета, выбрать источники “CD” или “TAPE” невозможно.
- Источник “CD-CH” невозможно выбрать, если не подключено устройство автоматической смены компакт-дисков.

## Операции с тюнером

### Сохранение радиостанций

- Во время поиска SSM...
  - Все ранее сохраненные радиостанции удаляются, и сохранение радиостанций будет выполняться заново.
  - Выполняется программирование принимаемых радиостанций для кнопок № 1 (наименьшая частота) – № 6 (наибольшая частота).
  - По завершении использования функции SSM будет выполнена автоматическая настройка на радиостанцию, сохраненную под номером 1.
- В режиме сохранения радиостанций вручную ранее запрограммированная радиостанция удаляется, если сохранение новой радиостанции выполняется с использованием того же запрограммированного номера.

## Операции с дисками

### Предостережение для

### воспроизведения дисков DualDisc

- Сторона диска DualDisc, отличная от DVD, не совместима со стандартом “Compact Disc Digital Audio”. Поэтому не рекомендуется использовать сторону диска DualDisc, отличную от DVD, на данном устройстве.

### Общие сведения

- “Дорожки” MP3 и WMA (Windows Media® Audio) (слова “файл” и “дорожка” взаимозаменяемы в данном руководстве) записываются в “папки”.
- Данный приемник предназначен для воспроизведения компакт-дисков/CD-текста, а также дисков однократной или многократной записи в формате звукового компакт-диска (CD-DA), MP3 и WMA.
- Если диск загружен, при выборе “CD” в качестве источника начинается воспроизведение диска.

### Установка диска

- Если диск вставлен обратной стороной, вместо воспроизведения диска устройство начинает воспроизводить последний выбранный источник.
- Не устанавливайте диски диаметром 8 см (компакт-диски с одиночными композициями) и диски необычной формы (сердце, цветок и т.д.) в загрузочный отсек.

### Воспроизведение диска

- При быстрой перемотке дорожки MP3 или WMA вперед или назад можно услышать лишь прерывистый звук.

### Воспроизведение компакт-дисков однократной и многократной записи

- Используйте только “завершенные” компакт-диски однократной и многократной записи.
- Данный приемник может воспроизводить только файлы одного типа, который первым будет распознан, если на диске содержатся файлы как в формате звукового компакт-диска (CD-DA), так и в формате MP3/WMA.
- На данном приемнике возможно воспроизведение дисков с несколькими сеансами записи; однако, незавершенные сеансы будут пропускаться при воспроизведении.

- Некоторые компакт-диски однократной или многократной записи не воспроизводятся на данном приемнике в связи с их особенностями, а также по следующим причинам:
    - Диски загрязнены или поцарапаны;
    - На линзе внутри приемника присутствует конденсат влаги;
    - Линза звукоснимателя загрязнена;
    - При записи файлов на компакт-диск однократной или многократной записи использовался метод пакетной записи;
    - Некорректное состояние записи (отсутствие данных и т.д.) или носителя (пятно, царапина, деформация и т.д.).
  - Для считывания дисков многократной записи может потребоваться больше времени, так как они имеют меньшую отражательную способность по сравнению с обычными компакт-дисками.
  - Не используйте следующие компакт-диски однократной или многократной записи:
    - Диски с наклейками, этикетками или защитными пленками на поверхности;
    - Диски, на которых можно печатать этикетки с помощью струйного принтера.
 Использование этих дисков при высоких температурах или высокой влажности может привести к неисправности или повреждению устройства.
- ### **Воспроизведение диска MP3/WMA**
- Данный приемник может воспроизводить файлы MP3/WMA с расширением <.mp3> или <.wma> (не зависит от регистра).
  - Данный приемник может отображать названия альбомов, артистов (исполнителей) и тег ID3 (версии 1,0, 1,1, 2,2, 2,3 или 2,4) для файлов MP3 и файлов WMA.
  - Данный приемник может обрабатывать только однобайтовые символы. Все остальные символы отображаются неправильно (см. стр. 11).
  - Файлы MP3/WMA отображаются на данном приемнике в соответствии со следующими характеристиками:
    - Скорость передачи данных: 8 кбит/с — 320 кбит/с
    - Частота дискретизации: 48 кГц, 44,1 кГц, 32 кГц (для MPEG-1) 24 кГц, 22,05 кГц, 16 кГц (для MPEG-2) 48 кГц, 44,1 кГц, 32 кГц (для WMA)
    - Формат диска: ISO 9660 Level 1/ Level 2, Romeo, Joliet, длинное имя файла Windows
  - Максимальное количество символов для названий файлов или папок зависит от используемого формата диска (включая 4 символа расширения <.mp3> или <.wma>).
    - ISO 9660 Level 1: до 12 символов
    - ISO 9660 Level 2: до 31 символов
    - Romeo\*: до 128 (72) символов
    - Joliet\*: до 64 (36) символов
    - Длинное имя файла Windows\*: до 128 (72) символов
 \* Значение в скобках представляет собой максимально допустимое число символов для имен файлов/папок в случае, если суммарное количество файлов и папок составляет 313 или больше.
  - Данный приемник может в сумме распознать 512 файлов, 200 папок и 8 иерархий.
  - Данный приемник может воспроизводить файлы, записанные в режиме VBR (переменная скорость в битах). Для файлов, записанных в режиме VBR, по разному отображается время от начала воспроизведения, и это время не соответствует действительности. Это различие становится особенно заметно после выполнения функции поиска.
  - Данный приемник не может воспроизводить следующие файлы:
    - файлы MP3, закодированные в форматах MP3i и MP3 PRO;
    - файлы MP3, закодированные в непредусмотренном формате;
    - файлы MP3, закодированные в формате Layer 1/2;
    - файлы WMA, закодированные в формате "без потерь", профессиональном и голосовом форматах;
    - файлы WMA, основой которых служит формат, отличный от формата Windows Media® Audio;
    - файлы WMA, защищенные от копирования по методу DRM;
    - файлы, содержащие данные, например, WAVE, ATRAC3 и т.д.
  - Функция поиска выполняется, но скорость поиска не является постоянной.

Продолжение на следующей странице....

## Смена источника звука

- При смене источника воспроизведение прекращается (извлечения диска не происходит).  
При повторном выборе “CD” или “CD-CH” в качестве источника воспроизведение начнется с того места, где оно было остановлено ранее.

## Извлечение диска

- Если в течение 15 секунд извлеченный диск не будет вынут, он автоматически помещается обратно в загрузочный отсек в целях защиты от загрязнения. (Воспроизведение диска при этом не начинается).

## Операции с кассетой

### Воспроизведение кассеты

- Во время поиска указанной мелодии:
  - Если кассета перемотана на начало, ее воспроизведение начнется с начала данной стороны.
  - Если кассета перемотана в конец, ее воспроизведение начинается с начала другой стороны.
- Режим Multi Music Scan (MMS), пропуск пустых мест и повторное воспроизведение могут работать некорректно в следующих случаях:
  - При воспроизведении кассет с мелодиями, в которых присутствуют продолжительные отрывки пианиссимо (очень тихо) или отрывки с отсутствием записи.
  - При воспроизведении кассет с непродолжительными отрывками, на которых отсутствует запись.
  - При воспроизведении кассет с высоким уровнем шума или гула между мелодиями.
  - При несоответствии настройки Dolby NR. Например, если кассета записана в формате “Dolby C NR”.
- Не используйте следующие кассеты:
  - Грязные или пыльные кассеты.
  - Кассеты с отслаивающимися этикетками.
  - Кассеты с провисающей лентой, которая может запутаться в механизме.

## Смена источника звука

- При смене источника звука воспроизведение прекращается (извлечения кассеты не происходит).

## Освобождение пленки в момент

### выключения зажигания

- Если в момент выключения зажигания в cassetteприемнике находится кассета, устройство автоматически ответит пленку от считывающей головки.

## Общие настройки – PSM

- Если для настройки “TAG DISP” вместо значения “TAG OFF” будет установлено значение “TAG ON” во время воспроизведения файла MP3/WMA, отображение тегов будет активировано при воспроизведении следующего файла.
- Если для элемента “AMP GAIN” настройка “HIGH PWR” меняется на “LOW PWR” и при этом для уровня громкости установлено значение больше “VOLUME 30”, приемник автоматически меняет уровень громкости на “VOLUME 30”.

## Другие основные функции

- При попытке присвоить название 31-й частоте радиостанции мигает надпись “NAME FULL”. Прежде чем присваивать названия, удалите ненужные названия.

## Доступные символы дисплея

Эти символы (включая буквы латинского алфавита) можно также использовать для отображения на дисплее другой информации, например, названий дисков или исполнителей.

### Кириллица

Символы верхнего регистра

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л
М	Н	О	П	Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч
Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Ё			

Символы нижнего регистра

а	б	в	г	д	е	ж	з	и	й	к	л
м	н	о	п	р	с	т	у	ф	х	ц	ч
ш	щ	ъ	ы	ь	э	ю	я	ё			

Цифры и знаки

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	”
#	\$	%	&	'	(	)	*	+	,	-	.
/	:	;	<	=	>	?	@	_	`	€	

# Устранение проблем

Не всякое нарушение в работе устройства является результатом его неисправности. Перед обращением в сервисный центр проверьте следующее.

	Симптомы	Способы устранения/Причины
Общие сведения	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Не слышен звук динамиков.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите оптимальный уровень громкости.</li> <li>• Проверьте кабели и соединения.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Приемник не работает.</li> </ul>	Перенастройте приемник (см. стр. 2).
FM/AM	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Автоматическое программирование SSM не работает.</li> </ul>	Сохраните радиостанции вручную.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Статические помехи при прослушивании радио.</li> </ul>	Плотно подсоедините антенну.
Воспроизведение диска	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Диск не воспроизводится.</li> </ul>	Вставьте диск правильно.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Не воспроизводятся компакт-диски однократной и многократной записи.</li> <li>• Не осуществляется переход на дорожки компакт-дисков однократной и многократной записи.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Вставьте компакт-диск однократной или многократной записи с закрытым сеансом.</li> <li>• Закройте сеанс компакт-диска однократной или многократной записи с помощью устройства, которое использовалось для записи.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Диск не может быть воспроизведен и/или извлечен.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Снимите блокировку с диска (см. стр. 15).</li> <li>• Принудительно извлеките диск (см. стр. 2.)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Звук, записанный на диске, иногда прерывается.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Остановите воспроизведение на время езды по неровной дороге.</li> <li>• Используйте диск без царапин.</li> <li>• Проверьте кабели и соединения.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• На дисплее появляется надпись “NO DISC”.</li> </ul>	Поместите соответствующий диск в загрузочный отсек.
Воспроизведение MP3/WMA	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Диск не воспроизводится.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Используйте диск с дорожками MP3/WMA, записанными в формате, совместимом с ISO 9660 Level 1, Level 2, Romeo или Joliet.</li> <li>• Добавьте к именам файлов расширение &lt;.mp3&gt; или &lt;.wma&gt;.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Слышен шум.</li> </ul>	Перейдите к другой дорожке или смените диск. (Не добавляйте расширение <.mp3> или <.wma> к файлам, не являющимся файлами MP3 или WMA.)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Для чтения требуется более длительное время (на дисплее продолжает мигать надпись “CHECK”).</li> </ul>	Не используйте слишком сложную иерархию с большим количеством папок.

Продолжение на следующей странице....

	Симптомы	Способы устранения/Причины
Воспроизведение MP3/WMA	• Порядок воспроизведения дорожек отличается от заданного.	Порядок воспроизведения определяется при записи файлов.
	• Время от начала воспроизведения неправильное.	Это иногда происходит во время воспроизведения. Причиной является способ записи дорожек на диск.
	• На дисплее появляется надпись "NO FILES".	Вставьте диск, содержащий дорожки MP3 или WMA.
	• Не отображаются правильные символы (т.е. название альбома).	Данное устройство может отображать только буквы (верхнего и нижнего регистров), цифры и ограниченное число символов.
Воспроизведение кассеты	• Невозможно вставить кассету.	Вставьте кассету пленкой вправо.
	• Кассету невозможно ни воспроизвести, ни извлечь.	Снимите блокировку с кассеты (см. стр. 17).
	• На дисплее появляется надпись "NO TAPE".	Правильно вставьте кассету.
	• Пленка кассеты нагревается.	Это не является неисправностью.
	• Уровень записи на кассете очень низкий, а качество звука плохое.	Очистите головку с использованием чистящей ленты.
Устройство автоматической смены компакт-дисков	• На дисплее появляется надпись "NO DISC".	Вставьте диск в загрузочное отверстие.
	• На дисплее появляется надпись "NO MAG".	Вставьте загрузочный механизм.
	• На дисплее появляется надпись "RESET 8".	Правильно подключите приемник к устройству автоматической смены компакт-дисков и нажмизzz сброса устройства автоматической смены компакт-дисков.
	• На дисплее появляется надпись "RESET 1" – "RESET 7".	Нажмите кнопку сброса устройства автоматической смены компакт-дисков.
	• Устройство автоматической смены компакт-дисков совершенно не работает.	Перенастройте приемник (см. стр. 2).

- Microsoft и Windows Media являются либо зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками корпорации Microsoft в США и/или других странах.



# Технические характеристики

## ■ БЛОК УСИЛИТЕЛЕЙ ЗВУКА

Максимальная выходная мощность:

Передние: 50 Вт на каждый канал

Задние: 50 Вт на каждый канал

Длительная выходная мощность (RMS):

Передние: 19 Вт на канал в при  
4  $\Omega$ , от 40 Гц до 20 000  
Гц и не более чем 0,8%  
общего гармонического  
искажения.

Задние: 19 Вт на канал в при  
4  $\Omega$ , от 40 Гц до 20 000  
Гц и не более чем 0,8%  
общего гармонического  
искажения.

Импеданс нагрузки:

4  $\Omega$  (допустимо от 4  $\Omega$  до 8  $\Omega$ )

Диапазон настройки эквалайзера:

Low (нижн):  $\pm 12$  дБ (60 Гц, 80 Гц, 100 Гц,  
120 Гц)

Mid (средн):  $\pm 12$  дБ

High (верхн):  $\pm 12$  дБ (8 кГц, 10 кГц,  
12 кГц, 15 кГц)

Частотная характеристика:

от 40 Гц до 20 000 Гц

Отношение сигнал/помеха: 70 дБ

Уровень линейного выхода/полное  
сопротивление:

нагрузка 2,0 В/20 к $\Omega$  (полная шкала)

Импеданс выходного сигнала: 1 к $\Omega$

Другие терминалы: Устройство  
автоматической смены компакт-дисков,  
дополнительный входной разъем AUX

## ■ БЛОК РАДИОПРИЕМНИКА

Диапазон частот:

FM: от 87,5 МГц до 108,0 МГц

AM: от 531 кГц до 1 602 кГц

**[Радиоприемник в диапазоне FM]**

Полезная чувствительность:

11,3 dBf (1,0  $\mu$ V/75  $\Omega$ )

50 дБ пороговая чувствительность:

16,3 dBf (1,8  $\mu$ V/75  $\Omega$ )

Альтернативная отстройка (400 кГц): 65 дБ

Частотная характеристика:

от 40 Гц до 15 000 Гц

Разделение стереоканалов: 30 дБ

Коэффициент захвата: 1,5 дБ

**[Радиоприемник в диапазоне AM]**

Чувствительность: 20  $\mu$ V

Избирательность: 35 дБ

## ■ БЛОК ПРОИГРЫВАТЕЛЯ КОМПАКТ-ДИСКОВ

Тип: проигрыватель компакт-дисков

Система обнаружение сигнала:  
бесконтактное оптическое считывание  
(полупроводниковый лазер)

Число каналов: 2 канала (стерео)

Частотная характеристика: от 5 Гц до  
20 000 Гц

Динамический диапазон: 96 дБ

Отношение сигнал/помеха: 98 дБ

Коэффициент детонации: в пределах  
допусков измерительной аппаратуры

Формат декодирования MP3:

MPEG1/2 Audio Layer 3

Макс. скорость передачи битов:  
320 кбит/с

Формат декодирования WMA (Windows

Media® Audio):

Формат:

Макс. скорость передачи битов:  
192 кбит/с

## ■ БЛОК КАССЕТНОЙ ДЕКИ

Коэффициент детонации: 0,1 %  
(среднеквадратичное значение  
коэффициента детонации)

Время быстрой перемотки: 100 секунд (С-60)

Частотная характеристика:  
от 30 Гц до 16 000 Гц (нормальная кассета)

Отношение сигнал/помеха: (нормальная  
кассета)

При включенном Dolby B NR: 65 дБ

При выключенном Dolby B NR: 56 дБ

Разделение стереоканалов: 40 дБ

## ■ ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Электрическое питание:

Рабочее напряжение:

постоянное напряжение 14,4 В  
(допустимо от 11 В до 16 В)

Система заземления: отрицательное заземление

Допустимая рабочая температура:  
от 0°C до +40°C

Габариты, мм (Ш  $\times$  В  $\times$  Г):

Монтажный размер (прибл.):

178 мм  $\times$  100 мм  $\times$  158 мм

Размер комплекта (прибл.):

178 мм  $\times$  100 мм  $\times$  175 мм

Масса (прибл.):

2,3 кг (без дополнительных  
принадлежностей)

*Конструкция и технические требования  
могут быть изменены без уведомления.*



**Having TROUBLE with operation?**

**Please reset your unit**

Refer to page of How to reset your unit

**Затруднения при эксплуатации?**

**Пожалуйста, перезагрузите Ваше устройство**

Для получения информации о перезагрузке Вашего устройства  
обратитесь на соответствующую страницу

**JVC**



EN, RU

© 2005 Victor Company of Japan, Limited

1005DTSMDTJEIN